



jüdisches berlin

JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN · JUNI 2019 · 22. JAHRGANG NR. 215 · 2,50 €
НОВОСТИ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ БЕРЛИНА

ירחון קהילת ברלין



SCHAWUOT SAMEACH!

SOMMERFEST

HEINZ-GALINSKI-SCHULE

16. Juni 2019 | 12-16 Uhr



קהילת ברלין

JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN



SURFEN

HANDCRAFTS

LA LA BEACH

FUSSBALLTURNIER

BAGEL

CRÊPES

COCKTAILS

FRESH JUICE

FALAFEL

EIS



INHALT

- 4 Jom Haschoa – Gedenkveranstaltung im Gemeindehaus
- 8 Feier und Kranzniederlegung zum Tag des Sieges
- 13 Engel gegen Menschen. Gedanken zu Schawuot von Gemeinderabbiner Boris Ronis
- 15 Die Synagoge Pestalozzistraße hat einen neuen Kantor
- 17 Alarmierende Zunahme antisemitischer Übergriffe
- 18 Bundestag bannt BDS
- 19 Massoret – Das Vermitteln von Werten und Tradition
- 20 Kalender
- 24 Jüdische Volkshochschule Berlin
- 26 Familienzentrum Zion
- 29 Projekt Impuls
- 33 Russisches Märchen als Kinderoper
- 34 Soziales
- 37 Gratulationen
- 38 Kultus

Herausgeber Präsidium der Repräsentantenversammlung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin: Philipp Siganur (V.i.S.d.P.), Emanuel Adiniaev, Yevgeniy Granovs'ky, Assia Gorban, Vladimir Mueller

Redaktion Oranienburger Straße 31, 10117 Berlin
T 880 28-269, jb@jg-berlin.org

Verlag Jüdische Gemeinde zu Berlin K.d.Ö.R.
Oranienburger Straße 28–31, 10117 Berlin, T 880 28-0

СОДЕРЖАНИЕ

- 6 Йом ха-Шоа. Вечер памяти и чтение имен в Доме Общины
- 10 Праздник и возложение венков в честь Дня Победы
- 12 Ангелы против людей. Размышления раввина Общины Бориса Рониса к празднику Шавуот
- 15 Новый кантор синагоги на Песталоцциштрассе
- 16 Тревожный рост антисемитских настроений
- 18 Бундестаг отвергает BDS
- 20 Календарь
- 26 Семейный центр Сион
- 29 Проект Импульс
- 32 Сказка «Теремок» как детская опера «Das Tierhäuschen»
- 34 Социальная тематика
- 37 Поздравления
- 38 Богослужения

Druck Medien Herstellungs- und Vertriebs GmbH,
Prinzessinnenstraße 26, 10969 Berlin
ISSN 2192-6298 | **Auflage** 7500

Jahresabonnement für Nichtmitglieder: 25,- Euro.
Das »jüdische berlin« finden Sie auch als E-Paper unter:
www.jg-berlin.org/beitraege.html

Das nächste »jüdische berlin« erscheint nach der Sommerpause am 1. September.

Titelbild: Schawuot

GEDENKEN



JOM HASCHOA

Gedenkveranstaltung und Namenslesung im Gemeindehaus



©Margrit Schmidt

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin lud am 2. Mai anlässlich des Jom Haschoa und des 76. Jahrestages des Aufstandes im Warschauer Ghetto zu einer Gedenkveranstaltung in das Jüdische Gemeindehaus Fasanenstraße. In seiner Begrüßungsrede sagte der Vorsitzende der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, Dr. Gideon Joffe, vor den zahlreich erschienenen Gästen aus Bundes- und Landespolitik, des Diplomatischen Corps und der Religionsgemeinschaften: »Auch 74 Jahre nach dem Ende der Schoa ist der Antisemitismus noch nicht besiegt. Unser jüdisches Gymnasium muss leider regelmäßig jüdische «Flüchtlinge» aufnehmen, die aufgrund ihrer Religion an anderen Berliner Schulen gemobbt wurden. Nicht selten passiert dies durch muslimische Jugendliche. Deswegen freut es mich umso mehr, heute auch Vertreter islamischer Gemeinden begrüßen zu dürfen, denn den Kampf gegen den Antisemitismus können wir nur gemeinsam führen.« Ganz besonders herzlich dankte Dr. Joffe den anwesenden Überlebenden der Schoa Assia Gorban, Rudi Simonsohn, Mickey Aron, Petra und Franz Michalsky und Margrit Schmidt. Die Gedenkrede hielt Dr. Klaus Lederer, Bürgermeis-

ter von Berlin, Senator für Kultur und Europa. »Es ist unser Auftrag neben dem ehrenden Gedenken an die Opfer, die Erinnerung an die nächste Generation weiterzugeben«, betonte Dr. Lederer.

Im Anschluss sprach Rabbiner David Gwartz ein Gebet für die Opfer des Anschlags auf die Synagoge in Poway/Kalifornien am 27. April.

Der Abend wurde musikalisch umrahmt von Schülern des Jüdischen Gymnasiums Moses Mendelssohn unter der künstlerischen Leitung von Ulla Berhanu und Boris Rosenthal. Zum Abschluss der Veranstaltung wurden am Mahnmal vor dem Jüdischen Gemeindehaus Kränze niedergelegt. Das Kaddisch sprach Gemeinderabbiner Jonah Sievers und das El male Rachamim trug Kantor Isidoro Abramowicz vor.

Bereits um 9 Uhr begann vor dem Gemeindehaus die vom Jugendzentrum »Olam« unter dem Motto »Jeder Mensch hat einen Namen« betreute Lesung der Namen der 55.696 ermordeten Berliner Juden aus dem Gedenkbuch des Landes Berlin, die bis in den späten Abend andauerte.



ЙОМ ХА-ШОА

Вечер памяти и чтение имен в Доме Общины



©Margrit Schmidt

2-го мая Еврейская община провела в Доме общины на Фазаненштрассе Вечер памяти жертв Холокоста (Йом ха-Шоа) и 76-й годовщины восстания в Варшавском гетто.

Председатель Еврейской общины д-р Гидеон Йоффе приветствовал многочисленных гостей, среди которых были члены Федерального и Земельного правительства, представители дипломатического корпуса и религиозных сообществ. В своем выступлении он сказал: «Спустя 74 года после Холокоста победить антисемитизм до сих пор не удалось. К сожалению, в нашу Еврейскую гимназии все еще регулярно приходят еврейские «беженцы», испытавшие в других школах Берлина преследования по религиозному признаку. Нередко это исходит со стороны мусульманских одноклассников. Поэтому я особенно рад приветствовать сегодня представителей мусульманских общин, поскольку вести борьбу с антисемитизмом мы можем только все вместе». С особой теплотой д-р Йоффе поприветствовал присутствовавших на вечере переживших Холокост Асю Горбань, Руди Симонсона, Мики Арона, Петру и Франца Михальских и Маргит Шмидт.

На Вечере памяти с речью выступил бургомистр Берлина и Сенатор по вопросам культуры и Европы д-р Клаус Ледерер. «Наш долг – сохранять память о жертвах Холокоста и передавать эту традицию следующему поколению», – подчеркнул д-р Ледерер. Затем раввин Давид Гвирц произнес молитву в память о жертвах покушения на синагогу в Поуэй/Калифорния 27 апреля с.г.

Музыкальное оформление вечера подготовили учащиеся Еврейской гимназии им. Мозеса Мендельсона под руководством Уллы Берхану и Бориса Розенталя. В завершение мероприятия к Памятнику у Дома общины были возложены венки. Раввин Общины Иона Сиверс произнес кадиш, а кантор Исидоро Абрамович исполнил молитву Эль мале рахамим.

В 9.00 утра возле Дома Общины уже началось чтение имен 55 696 убитых берлинских евреев из Книги памяти Берлина под лозунгом «У каждого человека есть имя». Эта поминальная церемония, которая продлилась до позднего вечера, традиционно проводится при содействии Молодежного центра «Олам».

GEDENKEN



FEIER UND KRANZNIEDERLEGUNG ZUM TAG DES SIEGES



Am 8. Mai feierte die Jüdische Gemeinde zu Berlin im Gemeindehaus Fasanenstraße mit Unterstützung der Claims Conference den 74. Jahrestag der Beendigung des Zweiten Weltkriegs. Der Gemeindevorsitzende, Dr. Gideon Joffe, Integrationsdezernentin Hannelore Altmann und Gemeinderabbiner Jonah Sievers begrüßten die anwesenden Veteranen und ihre Familien. Die über 300 Gäste erfreuten sich an dem vom Igor Ginzburg Trio stimmungsvoll gestalteten musikalischen Rahmenprogramm.

Bereits am Vormittag fand eine Kranzniederlegung am Denkmal für die jüdischen Veteranen des Zweiten Weltkrieges auf dem Friedhof Heerstraße statt. Nach der feierlichen Begrüßung durch den Gemeindevorsitzenden hielt der Vorsitzende des Klubs der Kriegsveteranen, Semen Kleyman, eine bewegende Rede. Musikalisch wurde die Feier begleitet von Aleksej Kachanovski. Zum Abschluss trug Kantor Ariel Zaloshinsky das »El Male Rachamim« vor und Rabbiner Yitshak Ehrenberg sprach Kaddisch.





ПРАЗДНИК В ЧЕСТЬ ДНЯ ПОБЕДЫ



8 мая в Большом зале Дома Общины на Фазаненштрассе при поддержке Организации Claims Conference была торжественно отмечена 74-я годовщина окончания Второй мировой войны. Председатель Общины д-р Гидеон Йоффе, Уполномоченная по вопросам интеграции Ханнелора Альтман и раввин Общины Йона Сиверс сердечно поздравили присутствовавших в зале ветеранов и членов их семей. Трио Игоря Гинзбурга порадовало замечательной музыкальной программой более 300 гостей праздника.

В первой половине этого дня на Еврейском кладби-

ще Геерштрассе у Памятника евреям-ветеранам Второй мировой войны состоялась торжественная церемония возложения венков. Председатель Общины д-р Гидеон Йоффе сердечно поздравил присутствовавших с Днем Победы, затем с вдохновенной речью выступил Председатель Клуба ветеранов Семен Клейман. За музыкальное оформление церемонии отвечал Алексей Кохановский. В заключение кантор Арье Заложинский исполнил молитву Эль Рахамим, а раввин Ицхак Эренберг произнес Кадиш.



АНГЕЛЫ ПРОТИВ ЛЮДЕЙ

Размышления раввина Общины Бориса Рониса к празднику Шавуот

Согласно раввинскому учению, Тора существовала еще до Сотворения мира и хранилась в кладовых у Бога. Она всегда предназначалась людям, ибо мудрость и глубокий смысл ее – познания, облегчающие жизнь на земле.

Вспоминая о языческих религиях и обрядах, существовавших до Дарования Торы, становится еще более очевидным, что Тора – великое достижение, драгоценность для всего человечества. Обитатели небес, однако, не всегда поддерживали решение Бога передать нам это сокровище. Например, в одном необычайно интересном Мидраше рассказывается о том, как ангелы протестовали против этого плана:

«В час, когда Моисей поднялся на гору, ангелы-служители сказали Богу: «Владыка мира! Что делает среди нас рожденный женщиной?». Бог ответил: «Он пришел получить Тору». Они спросили: «И Ты собираешься дать созданиям из плоти и крови сокровище, которое хранилось у Тебя еще до Сотворения Мира?». Бог сказал Моисею: «Ответь им». Моисей сказал: «Я боюсь, что они обожгут меня своим дыханием». Бог сказал: «Держись за престол Славы Моей и отвечай»... Моисей сказал: «Царь Вселенной, что написано в Торе, которую Ты даровал мне?». – «Я Господь, Бог твой, Который вывел тебя из земли Египетской».

И Моисей обратился к ангелам: «Разве вы спускались в Египет? Разве вы были под властью фараона? Почему Тора должна быть вашей? Дальше сказано: «Не будет у вас других богов». – Разве вы живете среди других народов, служащих идолам? «Не клянись Именем Господа попусту». – Разве вы даете клятвы? «Помни день Субботний, чтобы святить его». – Разве вы работаете и для вас Суббота отли-

чается от будней? «Почитай отца и мать». – Разве у вас есть родители? «Не убивай, не кради, не прелюбодействуй». – Разве в вас есть побуждение ко злу?». Услышав слова эти, ангелы согласились, что Тора создана не для них».

Эта короткая история еще раз поясняет нам, почему нам была дарована Тора. Она служит нам напоминанием, учением и наставлением, она – наше предупреждение и наша надежда, она ставит нам задачи и поддерживает нас, если мы оступаемся. В Торе содержится надежное успокоение, и в то же время она – наш договор со Всевышним. Чтобы соответствовать Торе, мы должны выполнять лишь немногие обязательства: изучать ее, свято хранить ее и, разумеется, передавать ее нашим детям и внукам.

Ибо заключенный однажды Завет, договор между Богом и детьми Израиля, остается в силе лишь тогда, если мы передаем его следующим поколениям. А так как этот договор включает в себя не только перечень правил и заповедей, но и глубокую, бесконечно жизнеутверждающую философию, такая передача немислима без обстоятельного изучения этой философии. Поэтому принято знакомить детей с Торой, особенно во время нашего праздника Шавуот. Не зря в этот праздник мы готовим угощения с молоком и медом в виде пирогов и сладостей, чтобы через эти лакомства укрепить положительный настрой, связанный с нашим Учением.

Тора написана в далеком прошлом, но предназначена для настоящего и будущего. А будущее мы достигнем в том случае, если в настоящем будем изучать Тору. В этом содержится ее бремя, но и гарантия существования грядущих поколений!

Хар Самеах!



ENGEL GEGEN MENSCHEN

Gedanken zu Schawuot von Gemeinderabbiner Boris Ronis

Der rabbinischen Lehre nach wurde die Tora bereits vor der Erschaffung der Welt von Gott im Verborgenen gehalten. Und sie war immer für Menschen bestimmt gewesen, denn ihre Weisheit und ihr tiefer Sinn sind Einsichten, die das Leben auf Erden erleichtern sollen.

Überlegt man sich, was man vor der Tora alles an heidnischen Religionen und Bräuchen hatte, dann stellt man fest, dass die Tora ein unsagbarer Schatz und ein Vorteil für die Menschheit ist. Der Plan Gottes, uns diese Kostbarkeit zu geben, stieß aber nicht unbedingt immer auf das Wohlwollen der himmlischen Bewohner.

So waren es die Engel, die dagegen protestierten. In einem recht interessanten Midrasch gehen die Rabbiner auf diesen Streit ein:

Als Moses in den Himmel aufstieg, sagten die Engel zum Heiligen: »Herr der Welt, was hat dieser Menschensohn bei uns zu suchen?«. Gott antwortete ihnen: »Er ist gekommen, um die Tora zu empfangen«. Da erwiderte sie: »Den Schatz, der seit 974 Generationen, noch vor der Erschaffung der Welt bei Dir verborgen ist, willst Du Geschöpfen aus Fleisch und Blut übergeben?«.

Da sagte Gott zu Mosche: »Gib Du ihnen eine Antwort«. Mosche sprach: »Herr der Welt, ich fürchte mich, denn sie können mich mit dem Hauch ihres Mundes verbrennen«. Gott antwortete: »Halte dich am Thron meiner Herrlichkeit fest und gib ihnen eine Antwort«. Und Mosche fragte: »Herr der Welt, die Tora, die Du mir geben willst, was ist in ihr geschrieben?«. Der Ewige antwortete: »Ich bin Gott, dein Gott, der dich aus Ägypten herausgeführt hat«.

Da sprach Mosche zu den Engeln: »Seid ihrer etwa nach Ägypten gezogen? Wart ihr Sklaven von Pharao? Was wollt Ihr mit dieser Tora? Außerdem steht da drin: Du sollst keine anderen Götter haben. Lebt ihr etwa unter den Völkern, die Götzendienste treiben? Ferner steht geschrieben: Du sollst nicht im Namen Gottes vergeblich schwören. Habt ihr etwa Streitigkeiten unter euch auszufechten und müsst ihr denn schwören? Ferner steht

dort: Gedenke des Schabbattages, um ihn zu heiligen. Verrichtet ihr denn ein Werk, das ihr einen Schabbat benötigt? Ferner steht dort: Ehre Vater und Mutter – habt ihr etwa Vater und Mutter? Ferner steht dort: Du sollst nicht töten, du sollst nicht stehlen, du sollst nicht ehebrechen – habt ihr denn einen bösen Trieb? Als die Engel dies alles hörten, sahen sie ein, dass die Tora nicht für sie bestimmt war.

Diese kleine Geschichte soll uns noch einmal verdeutlichen, weswegen wir eigentlich die Tora bekommen haben. Sie dient uns als Erinnerung, sie dient uns als Lehre und als Unterweisung, sie ist unsere Mahnung und unsere Hoffnung, sie gibt uns Aufgaben auf und stützt uns,

wenn wir fallen. Sie ist unser Ruhekissen und zugleich ist sie unser Vertrag mit dem Ewigen.

Um der Tora gerecht zu werden, gibt es daher nur einige Pflichten, die wir zu erfüllen haben:

Sie zu studieren und zu ehren und natürlich auch weiterzugeben.

Denn der einst geschlossenen Bund, der Vertrag zwischen Gott und den Kindern Israel, funktioniert nur dann, wenn wir ihn weiterreichen an unsere nächsten Generationen. Da dieser Vertrag aber mehr ist als nur Satzungen und Regeln, sondern auch eine tiefgehende und eine unendliche lebensbejahende Philosophie beinhaltet, ist ein Weiterreichen ohne ihr Studium sinnlos. Darum ist es der Brauch, Kindern besonders zu unserem Schawuot-Fest die Tora näherzubringen. Nicht umsonst bieten wir zu diesem Fest Milch und Honig an, in Form von Kuchen und anderen Süßspeisen, damit wir über diese Leckerbissen hinweg eine positive Einstellung zu unserer Lehre gewinnen.

Die Tora ist in der Vergangenheit geschrieben worden, doch für Gegenwart und Zukunft bestimmt. Und die Zukunft erreicht man dann, wenn man die Tora in der Gegenwart studiert. Das ist ihre Bürde, aber auch unser Lebensgarant für die zukünftigen Generationen!

In diesem Sinne: Chag Sameach!



Hier ist Berlin.
Hier ist Kundler.

Ihr Partner in allen Fragen
rund um Versicherungen
und Finanzierungen.

Telefon 030 310 18 83

Kommen Sie uns gerne besuchen
in unserem Flagship Office am
Kurfürstendamm 136 (nähe
Halensee). Wir freuen uns auf Sie.

DAVID PATRICK

KUNDLER 

ALLIANZ GENERALVERTRETUNG

www.kundler.com

www.facebook.com/allianzkundlerberlin

DIE SYNAGOGE PESTALOZZISTRASSE HAT EINEN NEUEN KANTOR НОВЫЙ КАНТОР СИНАГОГИ НА ПЕСТАЛОЦЦИШТРАССЕ

Isidoro Abramowicz wurde in Buenos Aires geboren und ist in einer aschkenasischen Familie aufgewachsen, mit Jiddisch – »der Sprache für Ironie, Geschäfte, Tragödien und Geheimnisse«, wie er sagt und dies als Teil seiner jüdischen Identität bezeichnet.

Kantor Abramowicz hat Musik und Pädagogik in Argentinien studiert und Oper und Chorleitung in Deutschland. Gleichzeitig arbeitete er für die Jüdische Gemeinde in Oldenburg als Chorleiter und Vorbeter. 2009 begann er mit einem Stipendium des Zentralrats der Juden und des Abraham Geiger Kollegs eine Kantorenausbildung in Berlin und ein Masterstudium »Jüdische Studien« an der Universität Potsdam.

In dieser Zeit gestaltete Isidoro Abramowicz bereits Konzertprogramme mit liturgischer und jiddischer Musik und sang in Gemeinden, Museen und Theatern, sowie mit verschiedenen Ensembles auch Tango, aus Liebe zu seinen Wurzeln. Für seine Masterarbeit »Das Frankfurter Kaddisch: Ein liturgisches Kalendarium« ging er zu Recherchen nach Israel. Nach seinem Abschluss arbeitete Abramowicz in verschiedenen Gemeinden, bevor er Kantor der Großen Synagoge in Stockholm wurde, und dort bis Februar 2019 tätig war. Im November 2017 übernahm Abramowicz auch die Leitung der Kantorenausbildung am Geiger Kolleg. Seit diesem März ist Isidoro Abramowicz Kantor der Synagoge Pestalozzistraße.

Besonders freut er sich, »in eine wunderschöne Gemeinde gekommen« zu sein, die »das musikalische Erbe des großen Louis Lewandowski pflegt« – was zugleich ein Privileg und eine große Verantwortung für ihn bedeute. Angesichts der Tatsache, dass sich immer mehr Menschen immer weniger für Religion interessieren, sei es eine Herausforderung, Mitglieder wieder näher an das synagogale Leben heranzuführen. Er freut sich auf die Zusammenarbeit mit Rabbiner Jonah Sievers und den anderen Berliner Rabbiner- und Kantorenkolleg*innen.



Isidoro Abramowicz родился в Буэнос-Айресе. В его ашкеназской семье говорили на идиш, «языке иронии, гешефтов, тайн и трагедий», и он считает, что этот язык стал неотъемлемой частью его еврейского самосознания.

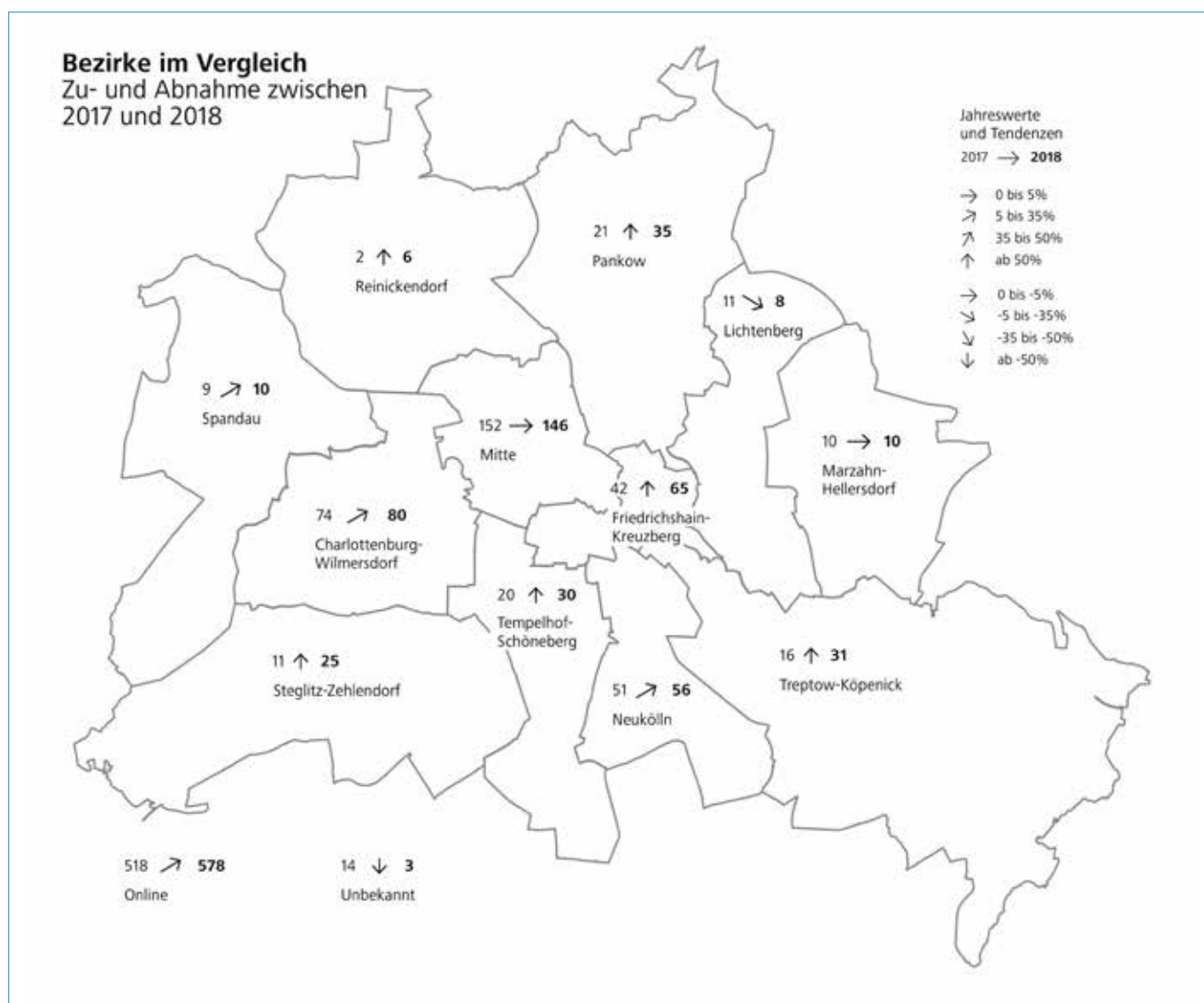
В Аргентине И. Abramowicz изучал музыку и педагогику, в Германии – оперное искусство и хоровое дирижирование. Одновременно он был руководителем хора и хазаном при Еврейской общине Ольденбурга. В 2009 г. Исидоро получил стипендию Центрального совета евреев в Германии и Колледжа им. Авраама Гейгера и начал обучение на кантора в Берлине и в Потсдамском университете по специальности «Еврейские науки».

В это время Исидоро Abramowicz

уже сам выступал с концертами литургической музыки и песен на идиш, – в общинах, театрах и музеях. Кроме того, он не забывал о своих корнях и исполнял песни в ритме танго в сопровождении различных ансамблей. Во время подготовки своей магистерской работы «Франкфуртский кадиш: литургический календарь» он какое-то время жил в Израиле. Закончив университет, И. Abramowicz работал в различных общинах, прежде чем получил место кантора в Большой синагоге Стокгольма, где проработал до февраля 2019 г. В ноябре 2017 г. он стал директором программы подготовки канторов в Колледже им. Авраама Гейгера. С марта с. г. Исидор Abramowicz исполняет обязанности кантора Синагоги на Песталоцциштрассе.

И. Abramowicz особенно ценит то, что «стал частью замечательной общины», которая «хранит музыкальное наследие великого Луиса Левандовского», в чем он видит для себя огромную привилегию и, в то же время, большую ответственность. Ведь вопросы религии теперь интересуются все меньше и меньше, и привлекать членов Общины к активному участию в синагогальной жизни – непростая задача. Кантор И. Abramowicz рад возможности сотрудничать с раввином Йоной Сиверсом и другими коллегами – раввинами и канторами

ТРЕВОЖНЫЙ РОСТ АНТИСЕМИТСКИХ НАСТРОЕНИЙ



17 апреля Служба по исследованию и сбору информации об антисемитизме (RIAS) представила свой отчет за 2018 г., из которого следует, что количество преступлений с антисемитской подоплекой по сравнению с предыдущим годом возросло на 14% (951случаев в 2017 г., 1083 – в 2018).

Пугающий факт: число антисемитских нападок выросло на 155%, а случаи угроз – на 77%. Особую тревогу вызывает то, что на 117% участились антисемитские проявления в местах проживания жертв. Это означает, что мы не можем себя чувствовать безопасно даже у себя «дома». Этот печальный вывод следует из того, что подобного рода случаи чаще всего, после р-на Митте, встречаются в районе Шарлоттенбург-Вильмерсдорф.

RIAS крайне осторожен в оценке политической подоплеки инцидентов. По мнению RIAS, в 49% случаев мотивация инцидентов неизвестна или, точнее

говоря, не поддается четкому определению. Эти цифры противоречат полицейской статистике, объясняющей почти 90% инцидентов праворадикальными настроениями.

Учитывая развитие событий последних лет, результаты исследования однозначны: приходится признать, что наблюдается значительное ожесточение общественных нравов. До сих пор ни один из зарегистрированных инцидентов не стал прямой угрозой жизни. Кто знает, как долго сохранится подобная ситуация...

С полным отчетом можно ознакомиться на сайте: <https://report-antisemitism.de/media/bericht-antisemitischer-vorfaelle-2018.pdf>

ALARMIERENDE ZUNAHME ANTISEMITISCHER ÜBERGRIFFE



RIAS Berlin, die Recherche- und Informationsstelle Antisemitismus, berichtete bei der Vorstellung ihres Jahresberichts 2018 am 17. April über eine 14%ige Zunahme antisemitischer Vorfälle (1083 im Vergleich zu 951 im Jahre 2017).

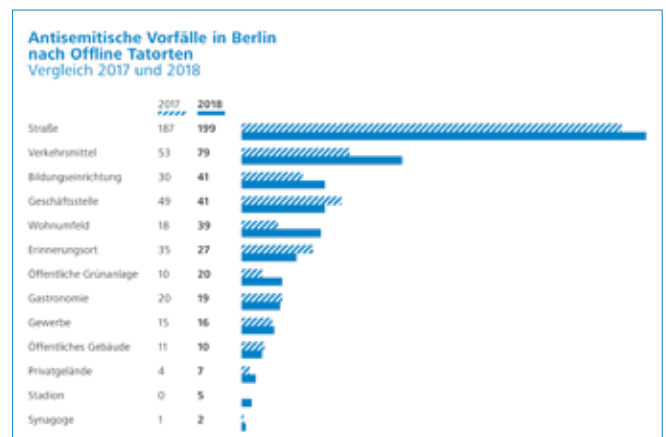
Erschreckend ist nicht nur der exorbitante Anstieg der Angriffe um 155% und der Bedrohungen um 77%. Auch die 117%ige Zunahme antisemitischer Übergriffe im Wohnumfeld der Betroffenen ist alarmierend. Im Klartext: Wir sind in »unseren Kiezen« nicht sicher. Dies spiegelt sich auch in der Tatsache wider, dass Charlottenburg-Wilmersdorf nach Mitte der Bezirk ist, in dem die meisten Vorfälle geschehen.

Hinsichtlich des politischen Hintergrunds ist RIAS in seinen Bewertungen sehr zurückhaltend. Laut RIAS ist

bei 49% der Vorfälle der Background unbekannt, oder um präzise zu sein, nicht eindeutig zuzuordnen. Vor allem stehen sie im Gegensatz zu den Zahlen der Polizei, wonach fast 90 % dem Rechtsextremismus zuzuordnen sind.

All diese Zahlen, vor allem im Verbund mit den Entwicklungen der Vorjahre, lassen nur einen Schluss zu: Wir müssen von einer weiteren Verrohung des gesellschaftlichen Klimas ausgehen. Bislang kam es noch nicht zu Tötlichkeiten, die lebensbedrohlich gewesen sind. Doch ob dies so bleibt, muss als fraglich angesehen werden.

Vollständiger Bericht: <https://report-antisemitism.de/media/bericht-antisemitischer-vorfaele-2018.pdf>



BUNDESTAG BANNT BDS

Der Deutsche Bundestag stellte am 17. Mai in einem von CDU/CSU, SPD, FDP und Grüne/Bündnis90 gemeinsam eingebrachten Antrag nicht nur den antisemitischen Charakter der BDS-Kampagne fest, sondern beschloss auch, keine Organisationen bzw. Projekte finanziell zu fördern, die das Existenzrecht Israels in Frage stellen, die zum Boykott Israels aufrufen oder die die BDS-Bewegung aktiv unterstützen. Ferner stellt er Organisationen, die sich antisemitisch äußern oder das Existenzrecht Israels in Frage stellen,



BDS-Hetze

keine Räumlichkeiten und Einrichtungen zur Verfügung. Gleichzeitig wurde die Bundesregierung aufgefordert, keine Veranstaltungen der BDS-Bewegung oder von Gruppierungen, die deren Ziele aktiv verfolgen, zu unterstützen. Auch werden Länder, Städte und Gemeinden und alle öffentlichen Akteurinnen und Akteure dazu aufgerufen, sich dieser Haltung anzuschließen.

Dabei ist es bedauerlich, dass die Linke im Bund – im Gegensatz zum Land Berlin, wo die Linke fast gleichlautende Beschlüsse des Abgeordnetenhauses und des Senats mitgetragen hat – in ihrem eigenen Antrag nur zu einer allgemeinen Verurteilung der Boykottaufrufe bereit war, dies aber ohne jegliche Konsequenzen.

Der Beschluss des Bundestages ist richtig und notwendig. Allen, die diesem Antrag nicht gefolgt sind, sei die Lektüre der BDS-Positionen empfohlen. BDS verweigert die Anerkennung Israels; so fordert sie »die Besetzung und Kolonisierung allen arabischen Landes zu beenden«.

Erst vor kurzem, beim Eurovision Song Contest in Tel Aviv, wurde die antisemitische BDS-Ideologie offenbar. BDS hat in einer Grafik das Herz des ESC-Logos geteilt, die Bruchstellen zu SS-Runen verfremdet und mit Stacheldraht umgeben. Zwischen dem Boykott jüdischer Geschäfte 1933 und dem Boykott Israels 2019 liegen 86 Jahre. Die Geisteshaltung ist die gleiche. Auch dies macht der Bundestagsbeschluss deutlich.

Sigmunt Königsberg

БУНДЕСТАГ ОТВЕРГАЕТ BDS

17 мая, следуя совместному ходатайству партий ХДС/ХСС, СДПГ, СвДП и Зеленых/Союза 90, Бундестаг ФРГ не только однозначно установил антисемитский характер кампании BDS, но и постановил не оказывать больше финансовой помощи организациям или проектам, подвергающим сомнению право государства Израиль на существование, призывающим бойкотировать Израиль или активно поддерживающим движение BDS. Кроме того, организации, представители которых позволяют себе антисемитские высказывания или подвергают сомнению право госу-



Original-ESC-Logo

дарства Израиль на существование, впредь лишены права пользоваться помещениями или учреждениями, находящимися в ведении Бундестага. Одновременно Правительство ФРГ призвано не поддерживать проведение мероприятий кампании BDS или группировок, активно способствующих ее целям. Администрации земель, городов, общин, а также все общественные органы тоже призываются присоединиться к этому правилу.

Прискорбно, что на федеральном уровне партия Левых, – в отличии от земли Берлин, где Левые поддержали практически идентичные решения Палаты депутатов и Сената, – в собственном ходатайстве решила лишь на осуждение призывов к бойкоту в общем и целом, но не обозначила каких-либо последствий за подобные поступки.

Данное решение Бундестага верно и полностью оправданно. Всем, кто не присоединился к данному ходатайству, мы рекомендуем изучить положения движения BDS. Они отказывают государству Израиль в праве на существование и требуют «прекратить оккупацию и колонизацию всех арабских земель».

Совсем недавно, в связи с проведением Конкурса песни «Еurovision» в Тель-Авиве, в очередной раз проявилась антисемитская идеология BDS. Кампания опубликовала графическое изображение, на которой сердце – символ конкурса «Еurovision» – разделено на две части, изломы которых уподоблены инициалам СС и окружены колючей проволокой. От бойкота еврейских магазинов в 1933 г. до бойкота Израйля в 2019 г. прошло 86 лет. Но дух этих акций остается прежним. На это однозначно указало решение Бундестага. *Сигмунт Кенигсберг*

MASSORET – DAS VERMITTELN VON WERTEN UND TRADITION



In diesem Jahr versammelte sich die Schulgemeinschaft im Innenhof der Schule, um gemeinsam den israelischen Unabhängigkeitstag zu begehen, traditionell gestaltet von den 8. Klassen unter der Leitung von Rina Otterbach und eröffnet mit einer kurzen Rede des Schulleiters, Dr. Aaron Eckstaedt.

Im Schulprofil des Jüdischen Gymnasiums heißt es: »Wir achten die jüdische Tradition und setzen uns mit ihr intellektuell und praktisch auseinander. Wir wissen um die Bedeutung Israels und der hebräischen Sprache für das jüdische Volk.«

Schaut man auf die ersten Mai-Tage dieses Jahres zurück, sieht man, wie diese allgemeingültige Regel auch mit Leben gefüllt werden kann: Erinnern und Gedenken gehört ganz selbstverständlich zum Schulleben dazu.

Unmittelbar nach den Pessachferien blieben der Sprecher*innen-Gruppe um Ulla Berhanu nur zwei Tage Zeit, um die szenische Lesung für die Gedenkfeier der Jüdischen Gemeinde zu Jom Haschoa, dem Gedenktag für die Märtyrer und Helden des Holocaust, einzustudieren. Das Musik-Ensemble probte zeitgleich unter der Leitung von Boris Rosenthal die musikalische Umrahmung. Als am 2. Mai im Gemeindehaus an der Fasanenstraße dann die Gedenkveranstaltung stattfand, glaubte wohl keiner der Anwesenden, dass die Schüler*innen diese sehr gefühlvoll und professionell vorgetragene Lesung in so kurzer Zeit einstudiert hatten.

Dass Schüler*innen des Jüdischen Gymnasiums an der ebenfalls an diesem Tag stattfindenden Lesung der Namen der 55.696 ermordeten Berliner Juden vor dem Gemeindehaus teilnehmen, stellt seit Jahren eine Tradition dar, der sich jede und jeder in der Schulgemeinschaft verpflichtet fühlt.

Zu dieser Tradition gehört auch, dass sich die Schulgemeinschaft sechs Tage nach Jom Haschoa zu Jom Hazikaron zu einer Schweigerminute zusammenfindet und gemeinsam mit Israel um seine Soldaten, die seit dem



V.l.n.r.: Helin (Klasse 7a) und Hannah (Klasse 6) und Jakob und Hanna (Klasse 9a) haben schon einige Erfahrung mit szenischen Lesungen, so gestalteten sie auch die Gedenkveranstaltung des Abgeordnetenhauses zum 9. November 2018 mit.

Unabhängigkeitskrieg Ende 1947 in fünf Kriegen und durch Terror umkamen, trauert.

So groß wie die Anteilnahme und der Respekt gegenüber den Opfern der Schoa und den Gefallenen, so groß ist auch die Freude, die sich am folgenden Jom Haatzmaut – dem israelischen Nationalfeiertag – zeigt. Es ist auch eine Tradition, dass sich die Schulgemeinschaft auf dem Schulhof zu einer Zeremonie versammelt, die von den 8. Klassen, die gerade von der Israel-Reise zurückgekehrt sind, gestaltet wird.

Manch ein Schüler fand an diesem 9. Mai auch den Weg zu einem der beiden großen Ehrenmalen, im Tiergarten oder im Treptower Park, um die im Zweiten Weltkrieg gefallenen Soldaten der Roten Armee zu ehren und den »Tag des Sieges« zu feiern.



Unter der Leitung von Musiklehrer Boris Rosenthal umrahmte das Ensemble des Jüdischen Gymnasiums die Gedenkveranstaltung in der Fasanenstraße ebenso professionell wie die am 9. November im Abgeordnetenhaus. (Foto M. Schmidt)

VERANSTALTUNGEN

JÜDISCHE GEMEINDE

Gemeindehaus Fasanenstraße 79–80
10623 Berlin | ☎ 880 28-0

- Mo 3** 15.30 **Child Survivor**, jeden 1. Montag im Monat
15.30–18 Uhr, Kontakt (030) 2752511
- Di 4** 18.00 **Jüdischer Liederchor**, Proben jeden Dienstag 18.00
Репетиции по вт.

FAMILIENZENTRUM »ZION«

Oranienburger Straße 31, 10117 Berlin
☎ 880 28-121 (Frauenklub: abweichend
Joachimsthaler Str. 13, Zi 202)

- Mo 3** 12.00 **Frauenklub.** «Звезда российской культуры Элина Быстрицкая»
- Mo 3** 16.00 **Kunst- und Literaturklub.** Заседание Клуба. Подготовка к презентации Альманаха «До и После» № 23. Чтение и обсуждение новой прозы, публицистики, переводов и эссе. Члены Общины, имеющие произведения в данных категориях, могут обратиться с ними напрямую в Клуб, либо через контактные данные Клуба Литературы и Искусства указанные на сайте: www.litklubberlin-doiposle.de. Ком. 314
- Mo 3** 15.00 **Klub Dnepr.** «Немеркнувшие звезды: Э. Ремарк, М. Дитрих, Ж Габен». Вед.: Е. Глесс. Мифгаш
- Di 4** 11.00 **Klub Odessa.** Заседание совета клуба. Ком. 314
- Di 4** 15.00 **Klub Kiew & Freunde.** 1. «Бухенвальдский набат» в наших сердцах. Судьба автора песни Исаака Соболева». Вед.: Д. Езриль. 2. Музыкальная пауза: поэт Соломея – победитель проекта «Голос» Украина. Мифгаш
- Mi 5** 11.00 **Klub Leningrad.** Заседание правления и актива клуба. Обсуждение итогов работы за 1-е полугодие 2019. Ком. 314
- Mi 5** 15.00 **Klub Bakinez.** Заседание актива, обсуждение плана работы
- Mi 5** 16.00 **Klub Moskau.** Вечер юмора «...Тот самый Григорий Горин». Ведет журналист Ю. Векслер. Мифгаш
- Do 6** 16.00 **Moreshet.** Современное израильское кино. Фильм «Вифлеем». Вед.: С. Гаврилов. Мифгаш
- Do 6** 16.00 **Literaturstudio** «Мир Слова». Лингвистический практикум. Д-р филологии Анна Цяяк. Представление авторами новых произведений. Ком. 314
- Fr 7** 11.00 **NEU! Хоровая студия.** Поем любимые песни. Преп. Л. Майтак. Мифгаш. Инф. по тел. 970 05 851
- Mi 12** 15.00 **Klub Leningrad.** «Взаимосвязь архитектуры и скульптуры в современном искусстве». Вед.: А. Красницкая. Мифгаш.
- Do 13** 12.00 **Moreshet.** В рубрике «Уникальные поселки и города художников в Германии». «Макс Либерманн и его вилла на Ваннз-ее. История и идеи создания идеального дома для художника». Вед.: Н. Холлер. Мифгаш

- Do 13** 16.00 **Literaturstudio** «Мир Слова». Организационные вопросы. Подготовка к презентации Сборника №2 «Берлинский калейдоскоп». Авторские чтения. Ком. 314
- Fr 14** **NEU! Хоровая студия.** Поем любимые песни. Преп. Л. Майтак. Мифгаш. Инф. по тел. 970 05 851
- Fr 14** 12.00 **Klub Moskau.** Заседание актива клуба. Подведение итогов за 1-е полугодие 2019. Обсуждение плана работы на сентябрь. Отв. А. Демарцев. Ком. 314
- So 16** 17.00 **Familienzentrum ZION.** «Вечер отдыха и интересного общения для тех, кому за 45». Мифгаш
- Mo 17** 11.00 **Klub Dnepr.** Собрание актива клуба. Обсуждение плана работы на сентябрь 2019. Ком. 314
- Mo 17** 17.00 **Kunst- und Literaturklub.** Презентация Альманаха «До и После» №23. Вход свободный. Мифгаш
- Di 18** 11.00 **Klub Odessa.** Заседание совета клуба. Обсуждение плана работы на сентябрь 2019. Ком. 314
- Di 18** 12.00 **Frauenklub.** Экскурсия в Kulturforum. Встреча на Joachimstaler Str. 13
- Di 18** 15.00 **Klub Kiew & Freunde.** «Волшебство Д. Хворостовского. Опера, романсы, песни войны». Вед.: Е. Глесс. Мифгаш
- Mi 19** **Klub Moskau.** Теплоходная экскурсия «По голубым озерам». Отв. А. Демарцев. Справки по тел.: 682 19 66, А. Воробьева
- Do 20** 16.00 **Literaturstudio** «Мир Слова». «Еврейская литература средних веков и Возрождения». Вед.: В. Жукова. Авторские чтения. Подготовка к презентации Сборника №2 «Берлинский калейдоскоп». Ком. 314
- Do 20** 18.00 **Klub Bakinez.** Вечер отдыха, посвященный празднику дарования Торы – Шавуот. 1. Концерт – играют наши дети. 2. Поют и танцуют все с Б. Скуратовской. Мифгаш
- Fr 21** **NEU! Хоровая студия.** Поем любимые песни. Преп. Л. Майтак. Мифгаш. Инф. по тел. 970 05 851
- Fr 21** **Klub Dnepr.** Теплоходная экскурсия. Информация по тел.: 252 980 18, В. Грановский
- So 23** 10.00 **Klub Kiew & Freunde.** 4х часовая автобусная экскурсия. «История Берлинской стены: надежда, героизм, и разбитые судьбы». Вед.: Л. Рентель. Встреча на Bahnhof Zoo.
- Mo 24** 12.00 **Frauenklub.** «Принцесса Израила и истории мирового искусства». Вед.: Е. Глесс
- Mo 24** 16.00 **Kunst- und Literaturklub.** Заседание Клуба. Обсуждение творческих планов авторов Альманаха «До и После» на следующий, двадцать третий, рабочий период Клуба в 2019-2020 гг. См. 03.06.2019
- Di 25** 16.00 **Klub Odessa.** Вечер «О, великий, могучий, одесский язык». Музыкальный вечер. Мифгаш
- Mi 26** 15.00 **Klub Leningrad.** Музыкальная гостиная. «Луи Армстронг – джазмен с магендавидом». Вед.: Е. Глесс. Мифгаш
- Do 27** 16.00 **Moreshet и Literaturstudio** «Мир Слова». Творческая встреча участников литературной студии «Мир Слова» и гостей лектория «Наследие». Мифгаш
- Fr 28** **NEU! Хоровая студия.** Поем любимые песни. Преп. Л. Майтак. Мифгаш. Инф. по тел. 970 05 851

JÜDISCHE VOLKSHOCHSCHULE

Fasanenstraße 79–80 | ☎ 880 28 265

- So 2** 18.00 **Stellena Duo: »(Un)erhört! Verbotenes Konzert.**
Verfemte Musik in der Zeit des Nationalsozialismus.
Fasanenstr. 79-80, 10623 Berlin, Großer Saal, 8,-/5,-
- So 6** 20.00 **Yael Schüler: »Ich will keine Blaubeertorte, ich will nur raus«.** Theaterstück nach dem gleichnamigen Buch von Gabriel Heim. Acud Theater, Veteranenstraß 21, 10119 Berlin-Mitte, 12,-/8,- www.acud-theater.de
- Do 20** 19.00 **Arye Sharuz Shalicar: Der neu-deutsche Antisemit**
– Gehören Juden heute zu Deutschland? Fasanenstr. 79-80, 10623 Berlin, Kleiner Saal, 8,-/5,-

JUGENDZENTRUM OLAM

Joachimsthaler Str. 13 | 10719 Berlin

- So 2** 11.30 **Hip-Hop-Tanzkurs**
jeden Sonntag 11.30–13 Uhr
- So 2** 13.00 **Kwutzot für 5- bis 19-Jährige**
jeden Sonntag 13–17 Uhr

PROJEKT »IMPULS«

☎ 880 28-404, 0163-74 34 744, Dr. Svetlana Agronik

- Sa 1** 10.00 **Club »Tourist«.** Wald Barnim. 14 km zu Fuß. Ltg. V. Geibel.
Маршрут: Brieze - kleine Brücke - Hubertusbrücke - Schlagbrücke - Zühlsdorf - DB Karow. Поход на полдня. Treff: S1 Borgsdorf (Zone C). T. 0163 74 34 744
- So 2** 11.30 **Caputh** mit L. Budich. Экскурсия: «Дача А. Эйнштейна, летний лагерь Г. Зоннтаг, виллы, озеро, дворец» (5,-+Zone C). Treff: Potsdam Hbf. инфо.-пункт DB. Автобус в Капут в 11.50. T. 0163 74 34 744
- Mo 3** 12.00 **Theaterstudio Lori.** Ltg. E. Klyuchareva, T. 0176-56 65 45 51
Oranienburger Str. 29 (Mo, Mi, Fr 12-18)
- Mi 5** 11.00 **Reinickendorf: 100 Jahre Bauhaus.** mit L. Budich.
Экскурсия: «Баухауз в Райникендорфе. Б. Арендс и Л. Лессер» (3,-) Treff: S25 Alt-Reinickendorf
- Mi 5** 18.00 **Theaterwerkstatt** für junge Erwachsene (+18), Ltg. M. Zharkova. Kostenlose Probe: maria_jarkova@yahoo.de, 0152-27393127. Oranienburger Str. 29 (Mi 18-22)
- Do 6** 18.00 **Literatur-Café.** Ltg. A. Laiko. Вечер памяти наших друзей- литераторов: Л.Усача, И. Вольфсона, Б. Черепашенца и других. Подготовка сборника «Четвертая волна»: свободный микрофон. А также Л. Яблонский, гитара. Fasanenstr. 79-80
- Fr 7** 14.00 **Lilit Soghomonyan,** Opernsängerin: Gesangsworkshop, Einzelunterricht (14-19). Anmeldung: T. 0176 326 47 884. Oranienburger Str. 29
- Mi 12** 11.00 **Bauhaus in Lichtenberg.** Führung mit L. Budich.
Экскурсия: »К 100-летию Баухауза: еврейские архитекторы Б. Аренс и Э. Гуткинд. Борьба за 'светлое будущее и справедливость'. Социальное строительство в Веймарской республике« (3,-). Treff: Bhf. Lichtenberg, в фойе, рядом с кафе МасДональдс

- Do 13** 12.00 **Neu! Gedächtnistraining.** Russ. Ltg. K. Kachko.
Тренировка памяти, концентрация внимания, логические задачи, игры. Fasanenstr. 79-80. По записи: Т. 0163 74 34 744 (Do 20. + 2706.: 12-13)
- Do 13** 18.30 **Premiere!** Grigory Kofman & Valery Voronov: »Ossip Mandelstam. Lebensweg«. Г. Кофман & В. Воронов в новом музыкальном спектакле »Улица Мандельштама«. Gr. Saal, Fasanenstr. 79-80. 8,-/6,-/5,- (Impuls)
- So 16** 18.30 **Konzert »Bezaubernde Stimmen«.** Andzelika Tarasova & Nataly Nejinsky, Sopran. Klavier: Marita Mirsalimova. Internationale Klassik. Концерт »Волшебные голоса«. Знаменитые арии из опер и оперетт. Gr. Saal, Fasanenstr. 79-80. 10,-/8,-/6,- (Impuls)
- Mo 17** 18.30 **Club »Kinosaal«,** Ltg. N. Merenkova. Film »Примадонна«, 2016, Великобритания, Франция. Муз. комедия, биография. Fasanenstr. 79-80, Kleiner Saal
- Mi 19** 11.00 **Bauhaus in Frohnau.** Führung mit L. Budich.
Экскурсия: »К 100-летию Баухауза: Л. Лессер – ландшафтный архитектор и реформатор. Красоты северных пригородов: Казино, Буддийский храм и т.д.« (3,-). Treff: S1 Frohnau
- Do 20** 18.00 **Club der Reisenden.** L. Keglina & L. Budich. Клуб путешественников: »Программа экскурсий на лето. Рим и Мадрид – весна 2020«. Ltg. E. Keglina, T. 0176-48 36 51 34. Fasanenstr. 79-80
- Mi 26** 11.00 **Park Babelsberg** mit N. Holler. Экскурсия: »Парк Бабельсберг или необыкновенная история князя Пюклера«. Treff: S Bhf. Wannsee (5,-). T. 0163 74 34 744
- Sa 29** 14.00 **Potsdam/Berliner Vorstadt.** Führung mit L. Budich.
Экскурсия: »Потсдам. Славянская крепость, элитная колония вилл. Еврейская жизнь, озеро«. Treff: Hbf. Potsdam, DB-Info (5,- + Zone C)
- So 21.7.** 10.00 **Club »Tourist«.** Fahrradausflug, ca. 25 km. Ltg. Vladimir Geibel. Маршрут: Oder-Havel-Kanal – Niederheide - Halde - Bernsteinsee, пляж. Treff: S25 Heiligensee. T. 0163 74 34 744
- Mo 5. 8.** 8.00 **Club »Tourist«.** Sächsische Schweiz: 5-11.8. Fahrt mit dem Bus. Каждый день походы по 10-12 км. Ltg. W. Geibel. T. 0163 74 34 744

TRADITIONSCLUB »MASSORET«

Fasanenstraße 79–80, ☎ 880 28-245

- So 2** 15.00 **Konzert** A. Ur, M. Schagaev. Populäre Violinenmusik.
Популярная скрипичная музыка
- So 9** 15.00 **Konzert** A. Karmanova, W. Silkin. Arien aus Opern und Operetten
- So 16** 15.00 **Vortrag** Rabb. Golovatschov: Schawuot
- So 23** 15.00 **Konzert** N. Krimskaja (Gesang), N. Kurenkov:
Liebligslieder. Любимые песни
- So 30** **Dampferfahrt.** Экскурсия на пароходе

VERANSTALTUNGEN

- So 4.8.** 15.00 **Vortrag** Rabb. Golowatschow: 9. Aw
- So 11.8.** 15.00 **Konzert** Jakov Kopel. Populäre jüdische Musik. Популярная еврейская музыка
- So 18.8.** 15.00 **Konzert** I. Sinjutina (Gesang), N. Kurenkov: Beliebte Lieder. Любимые песни
- So 25.8.** 15.00 **Vortrag** E. Gläß. Ballettgeschichte: G. Ulanova. История балета: Гуланова

WISSENSCHAFTLICHE GESELLSCHAFT

Oranienburger Straße 31, Zi. 311

- Mo 3** 15.00 **»Zwei aktuelle Probleme der statistischen Physik:** Änderung des Planckschen Gesetzes in einem Plasmamedium; Bose-Einstein-Kondensation: Anregungsspektren und Suprafluidität«, Referent Prof. Dr. S. Trigger. Seminarraum, Oranienburger Str. 29
- Mi 5** **»Schwierige Fragen« der Schulchemie**, auch Chemie Konsultation für Studenten. (+19.06.) Prof. V. Mairanowski. Anmeldung: 030 465 79 72
- So 9** **Biologie, Genetik.** Individ. Konsultation für Gymnasiasten (+23.6.). V. Kochergin. Anmeldung, T 030 236 271 32
- Mi 26** 15.00 **Sitzung** des Vorstands und der aktiven Mitglieder der WIGB

KLUB DER KAUKASISCHEN JUDEN

Passauer Straße 4 | ☎ 236 26 382

- So 2** 12.00 **Krankenbesuch**
- Do 6** 12.00 **Rosch chodesch Siwan**
- So 9** 12.00 **1. Tag Schawuot**
- Do 13** 12.00 **Wir treffen uns am Bundestag**
- So 16** 12.00 **Gemeinsame Spiele**
- Do 20** 12.00 **Dialog auf Iwrit**
- So 23** 12.00 **Diskussion über »Schindlers Liste«**

IKC »BNEJ OR«

Passauer Straße 4, 10789 Berlin

- Mo 3** 17.00 **Lesetheater »Mendel & Söhne«.** Proben Mo, Di, Fr | Di 17.00 Literatur-Meisterklasse
- Mi 19** 17.00 **Dom Deribas** (jeden 3. + 4. Mittwoch 17 Uhr)

KLUB DER KRIEGSVETERANEN

Gemeindehaus, Fasanenstraße 79-80

- Di 11** 15.00 **Konzertprogramm**, Gesang I. Ginsburg-Концертная программа, поёт И. Гинзбург

- Di 18** 14.00 **Sitzung** des Klubvorstandes. Заседание правления клуба

- Di 25** 15.00 **Vortrag L. Budich:** »Berühmte Berliner Juden der 20er Jahre. Лекция: »Знаменитые Берлинские евреи 20-х годов: Илья Эренбург, Виктор Школьский, Марк Шагал«, Л. Будич

SENIORENTREFF »ACHVA«

Gemeindehaus, Fasanenstr. 79-80, ☎ 880 28-245

- Mi 5** 15.00 **Internationaler Gesang mit Nataly Nejinsky**
- Mi 12** 15.00 **Kaleidoskop: Artiom Urbach und Stanislav Juraschewsky**
- Mi 19** 15.00 **Leichte Klassik und eigene Werke mit Benjamin Levitsky**
- Mi 26** 15.00 **Jazz-Evergreens mit Leo Molzanov**

TALMUD TORA SCHULE

Joachimsthaler Straße 13, VH, 1. Stock. ☎ 88 625 400, 448 21 53, 0170 94 79 718, Izabella Bairamov

- So 2** 12.00 **Wir feiern Jom Jeruschalajim**
- So 2** 11.00 **Film:** »Ewige Stadt im Heiligen Land«, »Вечный город на святой Земле«
- Mo 3** 16.00 **Lev Leachim:** Unsere Volontäre helfen Kindern mit besonderen Bedürfnissen. Krankenbesuch
- Mi 5** 16.00 **Diätberatung.** Советы диетолога: »Принципы правильного питания«. Ведущая А. Афанасьева. Mit Claims Conference. Herbartstr. 26
- Mi 5** 17.00 **Film:** »Carte Blanche«. Israel, 2011, R: A. Gojtschman
- Do 6** 16.00 **Deutsch** und Schulvorbereitung ab 5 Jahre (Waldorfmethodik)
- Do 6** 17.00 **Arithmetik und logisches Denken**
- Do 6** 18.00 **Seminar:** Zman Matan Toratejn. »Время дарования торы«
- Fr 7** 12.00 **Learning,** listening und joining English. Konversation mit erfahrener Hochschullehrerin
- So 9** 12.00 **Elternklub:** Die verschiedene Namen des Festes Schawuot und deren Bedeutungen
- So 9** 13.00 **Kinderausstellung** zum Jom ha Bikurim
- So 9** 20.00 **Nacht des Lernen** »Tikun Lel ha Schawuot«, Leitung Rav J. Ehrenberg
- Mo 10** 11.30 **Gebet Yiskor** in der Synagoge Joachimstaler Straße 13

- Mi 12** 16.00 **Warum essen wir milchige Speisen** während des Wochenfestes? Geschichte, Lieder, Quarkknödel und Käseblinzles. Mit Claims Conference. Herbartstr 26
- Mi 12** 17.00 **Film:** »Das Buch Ruth«. Megilath Ruth. Reise des Glaubens. USA. Путешествие веры.
- Do 13** 15.00 **»In der Kürze liegt die Würze«.** Alltagsdeutsch (Erwachsene)
- Do 13** 16.00 **Bildende Kunst:** Origami, Handarbeit, Basteln, Malen, Modellieren
- Do 13** 17.00 **Art Lektion:** Biografie und Werke von Erik Bulatov. Erzählung und Film »10 хрестоматийных работ мастера«. Mit Voranmeldung. Mod. K. Obretenov
- So 16** 11.00 **Judentum,** Feste, Traditionen, musikalische und ästhetische Erziehung
- So 16** 12.20 **Kinder-Badmintongruppe.** Turnhalle Oranienburger Str. 29
- So 16** 14.00 **Rikudej Am.** Jüdischer Volkstanz für Kinder ab 5 Jahre
- So 16** 14.00 **Ausflug:** Sommer in Tiergarten. Treff im TTS mit Voranmeldung
- Mo 17** 17.00 **Jazz Club:** CD & DVD-Wunschkonzert. Mod. J. Wertkin
- Di 18** 16.00 **Wir lernen** lesen, schreiben, rechnen (drei Altersgruppen)
- Di 18** 17.00 **Play & Learn English** (drei Altersgruppen)
- Di 18** 18.00 **Kinderchorgruppe »Sevivonim«**
- Mi 19** 16.00 **Schauspiel,** Sprecherziehung, Musik, Rhythmik und Bewegung für Kinder ab 4
- Mi 19** 18.00 **Erziehungsberatung** mit Sozialpädagogin: Ausbildung von Aufmerksamkeit und Gedächtnis bei Kindern im Vorschulalter. Тренировка внимания и памяти у детей дошкольного возраста
- Do 20** 16.00 **English Small Talk** (Fortgeschrittene)
- Do 20** 16.00 **Neu: Joga.** Meditativная йога для полного расслабления и комфорта. Организационно-установочное занятие
- So 23** 12.00 **Abschlussfeier:** Israelische Lieder, Tänze, Spezialitäten
- So 23** 12.00 **Besuch** für Kinder und Eltern im Botanischen Museum mit Kinderführung. Treff im TTS. Anmeldung erwünscht

SONSTIGES

- Sa 1** 19.00 **Benjamin-Wohin?** DJT, Deutsch-Jüdisches Theater im Coupé Theater, Hohenzollerndamm 177. 22,-/12,-, T 0176/72261305, karten@djthe.de + 2.6.
- Di 4** 19.00 **»Das Reichsarbeitsministerium und die internationale Sozialpolitik 1933–1945«.** Sandrine Kott. Topographie des Terrors. Niederkirchnerstr. 8. T 2545090

- Do 6** 19.00 **This Place.** Foto-Ausstellungseröffnung. Jüdisches Museum. Lindenstraße 9–14, 10969 Berlin.
- Do 6** 20.00 **Kurt Tucholsky – Kabarett!?** Deutsch-Jüdisches Theater, Hohenzollerndamm 177. 22,-/12,-, T 0176/72261305, karten@djthe.de
- Fr 7** 18.00 **Konzert: Shpil, shpil, Klezmer shpil...** Deutsch-Jüdisches Theater, Hohenzollerndamm 177. 15,-/10,-, T 0176/72261305, karten@djthe.de
- Sa 8** 20.00 **Kishon: Intime Geständnisse.** Deutsch-Jüdisches Theater, Hohenzollerndamm 177. 22,-/12,-, T 0176/72261305, karten@djthe.de +15.6.
- So 9** 17.00 **Vortrag Aleida Assmann: »Ist George Mosses Europa noch zu retten?«** Eintritt frei. Jüdisches Museum. Lindenstraße 9–14, 10969 Berlin.
- So 9** 19.00 **Shabat Shalom.** Deutsch-Jüdisches Theater, Hohenzollerndamm 177. 25,-/15,-, T 0176/72261305, karten@djthe.de
- Di 11** 19.00 **Buchpräsentation: Die »Judenfrage« im Bild.** Der Antisemitismus in nationalsozialistischen Fotoreportagen. Harriet Scharnberg, Mod. Michael Wildt. Topographie des Terrors. Niederkirchnerstraße 8. Eintritt frei. T 2545090
- Mi 12** 19.00 **Sally Perel: Hitlerjunge Salomon.** Zeitzeugen im Gespräch. Akademie des Jüdischen Museum. Eintritt frei. Fromet-und-Moses-Mendelssohn-Platz 1, 10969 Berlin
- Do 13** 19.00 **Glauben Sie an Wunder?** Ringvorlesung: Wissen und Glauben in Judentum & Islam. Es diskutieren James A. Diamond und Umeyye Isra Yazicioglu. Akademie des Jüdischen Museum. Eintritt frei. Fromet-und-Moses-Mendelssohn-Platz 1, 10969 Berlin
- Do 13** 20.00 **Kabarett Größenwahn-Das verlorene Paradies.** Deutsch-Jüdisches Theater, Hohenzollerndamm 177. 22,-/12,-, T 0176/72261305, karten@djthe.de
- So 16** 19.00 **»Wenn die beste Freundin mit der besten Freundin...«** und Saisonabschluss-Umtrunk. Deutsch-Jüdisches Theater, Hohenzollerndamm 177. 22,-/12,-, T 0176/72261305, karten@djthe.de
- Di 18** 19.00 **Vortrag: »Das Jahr 1942«.** Andreas Nachama. Topographie des Terrors. Niederkirchnerstraße 8. Eintritt frei. T 2545090
- Di 25** 19.00 **Vortrag: »Polenfeldzug«:** Die deutschen Verbrechen 1939. Einführung: Andreas Nachama, Vortrag: Stephan Lehnstaedt, Kommentar: Jerzy Gapys. Anmeldung: staendigekonferenz@orte-der-erinnerung.de, T 030 263943-38. Topographie des Terrors. Niederkirchnerstraße 8. Eintritt frei
- Sa 29** 19.00 **Konzert: Klingende Utopien – 100 Jahre Bauhaus.** Das Bundesjazzorchester zu Gast im Jüdischen Museum Berlin. Lindenstraße 9–14, 10969 Berlin. 15,-/10,-, online unter www.jmberlin.de



JÜDISCHE
VOLKSHOCHSCHULE
BERLIN

Летние интенсивные курсы немецкого языка

**5 недель/12 академ. часов в неделю
4x с понедельника по четверг**

Курсы направлены на повторение и закрепление пройденного учебного материала, а так же на углубление и расширение приобретённых компетенций. Экскурсии по городу, посещение музеев, выставок.

A1-A2 (15.7. – 15.8.19) 9–11.30

Преподаватель: Мона Крафт: 60,-

B1-B2 (12.8. – 12.9.19) 9–11.30

Преподаватель: Галина Гродинская: 60,-

B2-C1 (12.8. – 12.9.19) 11.30–14.00

Преподаватель: Галина Гродинская: 60,-

Курс разговорной практики (B1-B2) - немецкий в повседневной жизни и профессии **26.8.–27.9.19** (вторник, среда, пятница 9–11.30) | Преподаватель: Себастиан Клуге: 50,-

Запись: 030 88028265; E-Mail: jvhs-berlin@jg-berlin.org;
Fasanenstr. 79-80, 10623 Berlin, ком. 11 (Frau Erehman)

**Deutsch-Intensiv-Brückenkurse | Sommer 2019
5 Wochen, 4x die Woche Mo-Do, 60 UE á 45 Minuten**

Die Brückenkurse dienen zur Wiederholung und Festigung des gelernten Lehrmaterials in der jeweiligen Sprachstufe, sowie zur Vertiefung und Erweiterung angeeigneter Kompetenzen. Ausstellungs- und Museumsbesuche, Stadtführungen.

A1-A2 (15.7.–15.8.) 9–11.30 Uhr | Dozentin: Mona Kraft

B1-B2 (12.8.–12.9.) 9–11.30 Uhr | Dozentin: Galina Grodynskaja

B2-C1 (12.8.–12.9.) 11.30–14 Uhr | Dozentin: Galina Grodynskaja

Konversationskurs B1-B2: Deutsch im Alltag und Beruf: **26.8.–27.9.19** (Di, Mi, Fr) 9–11.30 Uhr Dozent: Sebastian Kluge

Kursgebühr jeweils 60,- | für Konversationskurs: 50,-

Anmeldung: T 030 88028265, E-Mail: jvhs-berlin@jg-berlin.org

קורס גשר אינטנסיבי גרמנית

במשך 5 שבועות, 4 פעמים בשבוע ימי ב'–ה', 60 יחידות לימוד של 45 דקות קורס גשר זה משמש לחזרה וחיזוק של החומר הנלמד ברמה הנלמדה, כמו כן להעמקה והרחבה של הסמכות שנרכשה. הקורס כולל ביקורים בתערוכות ומוזיאונים וטיולים מודרכים בעיר.

A1-A2 (15.7. – 15.8.19) 09:00-11:30 מרצה: מונה קראפט

B1-B2 (12.8. – 12.9.19) 09:00-11:30 מרצה: גלינה גרודינסקאיה

B2-C1 (12.8. – 12.9.19) 11:30-14:00 מרצה: גלינה גרודינסקאיה

B1-B2 קורס שיחה- גרמנית ביום ובעבודה (27.9.19-26.8)

ימי ג', ד', ו' 09:00-11:30 מרצה: סבסטיאן קלוגה

עלות לכל קורס 60 ירו, עלות לקורס שיחה 50 ירו

הרשמה: טלפון 03088028265, מייל jvhs-berlin@jg-berlin.org

So 2. Juni | 18 Uhr

Jüdisches Gemeindehaus

Fasanenstr. 79-80 | 10623 Berlin | Großer Saal | 8,-/5,-

Stellena Duo: »(Un)erhört! Verbotenes Konzert

Verfemte Musik in der Zeit des Nationalsozialismus



1938 und 1939 wurden unter Schirmherrschaft von Joseph Goebbels die »Reichsmusiktage« inszeniert. In diesem Rahmen wurde auch die Ausstellung »Entartete Musik« gezeigt, die diverse Künstler, Werke und Stile diffamierte. Mit dem selben Ziel erschien 1940 das »Lexikon der Juden in der Musik«... Das Stellena Duo hat sich dieser zum Teil rehabilitierten, zum Teil aber noch immer vergessenen Musik angenommen und ein lebendiges Programm aus Klassik, Unterhaltungsmusik, Filmmelodien, Klezmer, Swing und Blues zusammengestellt. Durch lockere, informative Moderation werden die Werke in einen historischen Kontext eingebettet und ihre Bedeutung erläutert. In der Pause kann das dazu ausgestellte Infomaterial angeschaut werden.

ELENA KONDRASCHOWA wurde am Moskauer Konservatorium als Konzertgeigerin, Musikwissenschaftlerin und Musikpädagogin ausgebildet. In Hannover leitet sie das Projekt »Aus der Stille in den Klang« für hörgeschädigte Kinder.

STELLA PEREVALOVA studierte am Moskauer Gnessin Institut, an der Musikhochschule Hannover und erlangte ihren Masterabschluss als Konzertpianistin, Kammermusikerin und Musikpädagogin an der Moskauer Hochschule der schönen Künste. In Hannover unterrichtet sie an ihrer Musikakademie. Beide Musikerinnen konzertieren deutschlandweit und im europäischen Ausland.

Unterstützt durch: Zentralrat der Juden in Deutschland





So 6. Juni | 20 Uhr

Acud Theater, VeteranenstraÙ 21 | 10119 Berlin-Mitte | 12,-/8,-
www.acud-theater.de

Yael Schöler:

»Ich will keine Blaubeertorte, ich will nur raus«

Theaterstück nach dem gleichnamigen Buch von Gabriel Heim, (Regie/Stückentwicklung: Jan Viethen), gespielt von Yael Schöler

Ilse schwieg bis zuletzt über ihre Mutter Marie. Erst nach Ilses Tod findet deren Tochter über 170 Briefe Maries, die aus Berlin immer dringlicher vor der Katastrophe warnt und in ihrer Tochter Ilse in Basel ihre einzige Rettung sieht. Als Ilse sich endlich zur Rettung der Mutter vor den Nazis entschließt, ist es zu spät und Maries Flucht in die Schweiz scheitert beim Versuch die Grenze bei Hohenems zu überwinden...

»Ich will keine Blaubeertorte« erzählt die Geschichte einer jüdischen Familie in dunklen Zeiten, vom Sterben und Weiterleben und davon, wie die Erfahrung von Gewalt, Verlust und Schuld auch folgende Generationen nicht mehr loslässt. Das Stück ist der Versuch einer Antwort auf die Sprachlosigkeit nach nicht zu beschreibendem Grauen und eine Totenanrufung von antiker Wucht.



Yael Schöler ist freischaffende Schauspielerin. Sie produziert, kreiert und spielt unter dem Namen y-productions Theater-Projekte, die oft jüdischen Lebenslinien nachspüren, oder historisch, philosophisch, kulturell jüdisch geprägte Inhalte vermitteln. Sie studierte an der Ecole internationale de Théâtre Jacques Lecoq in Paris, am Europäischen Theaterinstitut und am Camera Actor's Studio in Berlin. Sie spielte u.a. am Theater unterm Dach Berlin, am Theater am Bahnhof Arlesheim (CH), am Acco Theater Center (IL) und ist in »Offside« am Acud Theater Berlin zu sehen. Mit ihren eigenen Theaterproduktionen tritt sie Sprachgrenzen überschreitend in Deutschland, der Schweiz, Frankreich, Israel und Polen auf. www.yaelschueler.com



JÜDISCHE
VOLKSHOCHSCHULE
BERLIN

Do 20. Juni 2019 | 19 Uhr

Jüdisches Gemeindehaus

Fasanenstraße 79–80 | 10623 Berlin | Kleiner Saal | 8,-/5,-

Arye Sharuz Shalicar: Der neu-deutsche Antisemit – Gehören Juden heute zu Deutschland? – Eine persönliche Analyse

Gerade einmal drei Generationen sind seit der Shoah vergangen. Deutschland ist heute ein anderes Land. Die Deutschen haben aus der Vergangenheit gelernt und sich ihrer Verantwortung für ein »Nie wieder« gestellt. Ist es wirklich so?

Arye Sharuz Shalicar trifft in seinem Beruf deutsche Spitzenpolitiker, Vertreter von Nichtregierungsorganisationen, Journalisten, Polizisten, Bundeswehrosoldaten, Akademiker und christliche Pilgergruppen. Nach unzähligen Gesprächen und Begegnungen gelangt er zu der bitteren Erkenntnis: Antisemitismus ist in Deutschland, nicht selten getarnt als »Israel-Kritik«, weiterhin tief verwurzelt. »Neu-deutsche« Antisemiten treten ihm unverhohlen und massenhaft in seinem Blog entgegen. Ihre Kommentare lassen keinen Zweifel daran: Juden gehören heute nicht selbstverständlich zu Deutschland. »Der neu-deutsche Antisemit« ist bei Hentrich & Hentrich erschienen.



ARYE SHARUZ

SHALICAR, 1977 als Sohn persisch-jüdischer Eltern in Göttingen geboren, zieht mit 13 Jahren mit seinen Eltern von Spandau nach Wedding, wo er monatelang von muslimischen Jugendlichen antisemitisch angegriffen wird, bis er es schafft, sich in ihre Parallelgesellschaft zu integrieren. Er wird Teil der muslimischen Jugendbandenszene.

2001 wandert er nach Israel aus, studiert nach dem Militär Internationale Beziehungen, Nahost-Studien sowie Europastudien, ist von 2009 bis 2016 Sprecher der israelischen Armee und seit 2017 Direktor für Auswärtige Angelegenheiten im Ministerium für Nachrichtendienste im Büro des israelischen Ministerpräsidenten.

Kooperation mit der Deutsch-Israelischen Gesellschaft Berlin und Brandenburg sowie dem Mideast Freedom Forum Berlin

Workshop: 05.06, 12.06 und 19.06 (kostenlos)

Anmeldung: 970 05 851



**Skulpturstudio
„Renaissance des 21.
Jahrhunderts“**

Wir laden Kinder und Erwachsene ein, an der Herstellung von Skulpturen teilzunehmen. In unserem Atelier werden Sie darin geschult, Figuren von Menschen und Tieren nach der klassischen Form der Kunst zu gestalten.



»Aviv« – Rhythmische Gymnastik für Kinder ab 3 Jahre. Montags, Zi 209
Приглашаем детей в возрасте от 3-х лет в студию ритмической гимнастики »Aviv«, по понедельникам, К. 209



Опытные преподаватели приглашают всех желающих научиться игре на гитаре или кларнете.

Справки по тел.: 970 05 851

Erfahrene Lehrer laden alle ein, die Lust dazu haben, Gitarre oder Klarinette spielen zu lernen.
Anmeldung: 970 05 851



**Keramikstudio
für Erwachsene
& Kinder**

In unseren Kursen lernen Sie Keramik-, Glasur- und Brenntechniken sowie Dekorationsarten. Zi 413
Студия керамики приглашает детей и взрослых овладеть искусством изготовления керамических изделий. К. 413

NEU!!! NEU!!! NEU!!! NEU!!! NEU!!! NEU!!! NEU!!!

**Нет вокальных данных - не беда,
главное, чтобы пела душа.**

**По многочисленным просьбам у нас
начинает работать хор для взрослых.**

По пятницам в зале Мифгаш на Oranienburger Str. 29

Справки по тел. 970 05 851

Еврейская Община гор. Берлин
Семейный центр Сион



Oranienburger Straße 31 · 10117 Berlin
☎ 880 28 121 · 970 05 851
zion@jg-berlin.org

Familienzentrum Zion
lädt Sie herzlich ein

am 5.09.2018 um 15:00
Oranienburger Str. 29, Berlin
Großer Saal

Familienzentrum-Fest

Вас ждет
развлекательная
программа
и угощения

NEU!!! NEU!!! NEU!!! NEU!!! NEU!!!

Ein entspannender Abend für Alle
ab 45+ um neue Leute kennenzulernen

*Вечер отдыха и интересного общения
для тех, кому 45+ (Дискоотека 80-х)*

Kommen Sie zu uns, um neue Freunde zu finden und
Ihre Freizeit zu genießen.

Auf Sie warten neue Bekanntschaften, Musik, Tanz
und viele angenehme Überraschungen.



*Приходите к нам
приобрести новых
друзей и приятно
провести свой
досуг.
Вас ждут новые
знакомства,
музыка, танцы и
много приятных
сюрпризов.*

16 июня
в 17 часов
Мифгаш

16 Juni
17 Uhr
Mifgash

Israelischer Kampfsport
Krav Maga

Di.; Do. 19.00-20.30 (Erwachsene)

Mi. 16.15-17.00 (6-7 Jahre)
17.10-18.10 (8-10 Jahre)
18.10-19.40 (11-15 Jahre)

Für Erwachsene und Kinder



PC- & Tablet-Kurse für Senioren

ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ
КОМПЬЮТЕРНЫЕ КУРСЫ ДЛЯ
ПЕНСИОНЕРОВ

БОКС И САМООБОРОНА

В спортивном зале

по воскресеньям с 15 до 17

и по средам с 18 до 19:30

Тренер с большим опытом работы

Запись по тел.: 970 05 851



BOXEN UND SELBSTVERTEIDIGUNG

Jeden Mittwoch (von 18 bis 19.30 Uhr) und

Sonntag (von 15 bis 17 Uhr)

in der Turnhalle

Trainer mit langjähriger Erfahrung

Anmeldung: 970 05 851

Jugendzentrum Olam



JEDEN SONNTAG

13 - 17 UHR



BESUCHT UNSERE CHUGIM

TANZEN | BASTELN | THEATER | SPORT | BACKEN UVM.

SPANNENDE PEULOT

ZUM THEMA JUDENTUM | ISRAEL | KULTUR | ALLTAG | MEDIEN UVM.

REGELMÄSSIGE AUSFLÜGE



Liked uns auf Facebook | Jugendzentrum Olam Berlin

Joachimsthaler Str. 13, 10719 Berlin | jugendzentrum.olam@jg-berlin.org

www.olam-berlin.de | 030 887 188 90



Projekt Impuls / Integrationsdezernat
T 880 28-404, 0163-74 34 744, Dr. Svetlana Agronik



Do 13. Juni | 18.30

Fasanenstr. 79-80, 10623 Berlin | 8,-/6,-

»Mandelstamms Lebensweg«

Grigory Kofman & Valery Voronov über Ossip Mandelstam –
Jude, Russe, Europäer: Musik/Poesie/Schauspiel

ГРИГОРИЙ КОФМАН & ВАЛЕРИЙ ВОРОНОВ
в музыкальном спектакле
»УЛИЦА МАНДЕЛЬШТАМА«



Klub der Reisenden: Sommerausflüge

ЭККУРСИИ В ИЮЛЕ С Л. БУДИЧ, Т. 0163 74 34 744, 0176 97 66 02 42

_Mi 10. Juli 11.00: Weißensee. Jüdischer Friedhof. Экскурсия:
«Самое большое еврейское кладбище Европы». Прогулка на
полдня. Treff: U5 Frankfurter Allee (5,-)

_So 14. Juli 9.00: Doberlug-Kirchhain. Экскурсия: «Красоты
Бранденбурга. Замок и Монастырь». Treff: Bhf. Südkreuz,
наверху, в центре вокзала. (15,- вкл. проезд).

_Mi 17. Juli 11.00: Wannsee. Экскурсия: «Колония вилл
Бисмаркштрассе. Режиссер Генрих Георге. Вокруг озера
Малое Ванзее. Поселок Столпе». Treff: S-Bhf. Wannsee, S 1/7 (5,-)

ЭККУРСИИ В АВГУСТЕ, Т. 0163 74 34 744

_So 11. August 13.00: Barberini Museum mit N. Holler. Экскур-
сия «Новая выставка 'Дороги барокко' из собрания в Риме
(5,-) По записи!

_So 11. August 16.00: Barberini Museum für Kinder 7–13 J. mit
N. Holler. Экскурсия для детей 7-13 лет на выставку «Дороги
барокко» (10,-). По записи!

_Mi 21. August 11.00: Köpenick mit Luda Budich. Экскурсия:
«Еврейская жизнь на краю Берлина. Резиновая империя
И. Фромма. Парк 'Белевью'». Treff: Bhf. Köpenick (5,-)

_Sa 24. August 9.30: Fürstenwalde–Bad Saarow mit Luda
Budich. Экскурсия: «Средневековый город. Еврейская жизнь
по берегам Шпреи. Истоки благотворительности. Д-р М. Райх.
Озеро. Пляж!». Treff: Bhf. Alexanderplatz, Gleis 1, Kassenautomat
(15,- вкл. проезд)

_Mi 28. August 11.00: Pankow mit Luda Budich. Экскурсия:
«Зеленые легкие Берлина. Убежище еврейских литераторов:
А. Цвейг, Ш. Герmlin, П. Демель. Еврейские благотвори-
тельные организации. Дворец и парк». Treff: U2 Pankow (5,-)

_So 1. September 8.20: Uckermünde mit L. Budich. Экскурсия:
«Еврейская жизнь по берегам Балтийского моря. Славяне и
евреи в Передней Померании. Замок и Залив. Пляж!».
Treff: Bhf. Gesundbrunnen, Gleis 9-10. 15,- вкл. проезд.

Projekt IMPULS, Integrationsdezernat der Jüdischen Gemeinde zu Berlin

KONZERT

Bezaubernde **16. Juni**
Stimmen **um 18.30**

Andzelika Tarasova Sopran
Marita Mirsalimova Klavier
Nataly Nejinsky Sopran

Genießen Sie
Internationale Klassik von
Mozart, Donizetti,
Bellini, Puccini
Verdi, Kalman, Lehár,
und viel mehr

Fasanenstraße 79-80, 10623 Berlin, Gr.Saal
Tickets: 10,-/8,-/6,-(Impuls), Tel. 0163 74 34 744

Fr 7. Juni | 14–18 Uhr

Oranienburger Str. 29, 10117 Berlin

**Gesangsworkshop
mit Lilit Soghomonyan**

Opernsängerin, dramatischer Sopran.

Zahlreiche Opernauftritte und Konzerte in
Italien, Spanien, Frankreich, Russland,
Bulgarien, Chile usw. In ihrem Repertoire sind Arien von
Rachmaninow – »Aleko«, Bellini – »Norma«, Mozart – »Don
Giovanni«, Verdi – »Travatore«, Puccini – »Toska«, Verdi – »Aida«...
Anmeldung zum Einzelunterricht für die Meisterklasse:
Telefon 0176 326 47 884







Eine Show der Superlative: das neue CLA Coupé.

In Design, Performance und Interface bereit, bleibenden Eindruck zu hinterlassen. Bei uns zu attraktiven Leasingkonditionen.

CLA 180 Neuwagen^{*,1}

Ein Leasingbeispiel der Mercedes-Benz Leasing GmbH für Privatkunden²

Mit **Business-Paket** inkl. aktivem Park-Assistent mit PARKTRONIC, Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, erweiterten Funktionen MBUX, Festplattenavigation, Vorrüstung für Live Traffic Information und Touchpad u.v.m.

Kaufpreis ab Werk ³	33.439,00 €
Leasing-Sonderzahlung	0,00 €
Gesamtkreditbetrag	33.439,00 €
Gesamtbetrag	15.444,00 €
Laufzeit	36 Monate
Gesamtlaufleistung	30.000 km
Sollzins, gebunden, p. a.	- 0,36 %
Effektiver Jahreszins	- 0,36 %

36 mtl. Leasingraten à

429,- €

*Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert (l/100 km):
7,5-7,1 / 4,4-4,2 / 5,6-5,3; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 127-121

¹Die angegebenen Werte wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren ermittelt. Es handelt sich um die „NEFZ-CO₂-Werte“ i. S. v. Art. 2 Nr. 1 Durchführungsverordnung (EU) 2017/1153. Die Kraftstoffverbrauchswerte wurden auf Basis dieser Werte errechnet. Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen verschiedenen Fahrzeugtypen. Die Werte variieren in Abhängigkeit der gewählten Sonderausstattungen. | ²Ein Leasingbeispiel der Mercedes-Benz Leasing GmbH, Siemensstraße 7, 70469 Stuttgart. Stand 05/2019. Ist der Darlehens-/Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht nach § 495 BGB. | ³Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers, zzgl. lokaler Überführungskosten. | Abbildung entspricht nicht dem Angebot. Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Mercedes-Benz
Niederlassung Berlin



Anbieter: Daimler AG, Mercedesstr. 137, 70327 Stuttgart

Daimler AG, vertreten durch Mercedes-Benz Vertrieb PKW GmbH

Mercedes-Benz Niederlassung Berlin, 13 x in und um Berlin

Telefon +49 30 3901 2000, www.mercedes-benz-berlin.de

Salzufer 1, Seeburger Straße 27, Rhinstraße 120, Holzhauser Straße 11, Daimlerstraße 165,
Prinzessinnenstraße 21-24, Unter den Linden 14, Hans-Grade-Allee 61 – Schönefeld, Alt-Buch 72,
Körnerstraße 50-51, Berlepschstraße 20-24, Blankenburger Straße 85-105

СКАЗКА «ТЕРЕМОК» КАК ДЕТСКАЯ ОПЕРА «DAS TIERHÄUSCHEN»

Первая постановка Театра Кабаре «Лори» на немецком языке



Вместе жить в одном доме совсем не просто. Особенно, если есть завистливые соседи. Это на своей «шкуре» испытали маленькие зверюшки: Еж, Мышь, Лягушка и Петушок.

Сказка «Теремок» С. Маршака стала основой для детской оперы «Das Tierhäuschen». Спектакль, приуроченный к 6-летию нашего Театра Кабаре «Лори», дважды прошел в апреле в Большом зале здания Общины – с подлинным успехом! Режиссер-постановщик и балетмейстер спектакля Елена Ключарева - выпускница ГИТИСа, много лет работала в различных театрах Москвы, с 2002 г. живет в Германии.

Не просто было найти профессиональных певцов и актеров для новой постановки, но Елене это удалось. В опере заняты 2 состава исполнителей. В роли Лягушки – Н. Нежинская и М. Зайкина, Еж – М. Димитрова и И. Сенютина, Лиса – А. Тарасова и Л. Миллер, Медведь – А. Ростов и В. Граковский. В роли Петушка – К. Гордадзе, Мышь – С. Лучко. За роялем – несравненная Е. Велькер. В роли рассказчика – директор нашего театра Ю. Лори.

Больше полугода ушло на подготовку спектакля, но результат превзошел все ожидания. Дети и взрослые с восторгом воспринимали сценическое действие. Прекрасные голоса и высокое актерское мастерство исполнителей, яркие танцевальные сцены, нарядные костюмы, великолепные декорации и аксессуары, – таково общее мнение премьерного зрителя. «Превосходно!», – сказала Ответственная по интеграции Ханнелора Альтман, которая посетила премьеру со своими детьми и внуками. Все роли на немецком языке убедительно исполняют иммигранты из бывшего СССР. Тем самым написана еще одна глава истории Общины, – об успешной интеграции представителей 4-й волны эмиграции из бывшего СССР в еврейскую среду и в немецкое общество в целом. Желаем Театру «Лори» еще не раз представить свою оперу на суд маленького зрителя – в Германии и за рубежом. Истинная благодарность руководству детсадов Общины, особенно Аге Радзиминской, и Интеграционному отделу Общины за доверие и всестороннюю поддержку!

Светлана Агроник, рук. Проекта «Импульс»

RUSSISCHES MÄRCHEN ALS KINDEROPER

Theaterkabarett »Lori« zeigt »Das Tierhäuschen«



Zusammen in ein Haus zu ziehen, ist gar nicht so einfach. Schon gar nicht, wenn es den neidischen Nachbarn nicht gefällt. Das müssen Igel, Maus, Frosch und Hahn feststellen.

Das russische Märchen »Teremok« von Samuil Marschak diente als Vorlage für die Kinderoper »Das Tierhäuschen« in deutscher Sprache, die im April zwei Mal im vollen Saal des Jüdischen Gemeindehauses mit Begeisterung aufgenommen wurde.

Mit dieser Premiere feierte das Musiktheater »Lori« sein sechsjähriges Bestehen im Rahmen des Projektes Impuls der Jüdischen Gemeinde zu Berlin. Regisseurin und Ballettmeisterin ist Elena Klyuchareva. Es ist ihr erstes Stück auf Deutsch in Berlin und ein wahrer Erfolg! Elena studierte an der Akademie für Theaterkunst in Moskau, und arbeitete am Bolschoi-Theater, Stanislavski-Theater und Theater von Josef Reichelgaus. Seit 2002 lebt sie in Deutschland. Für diese Kinderoper hat Elena viele professionelle Sänger und Akteure engagiert. Fast alle Rollen sind doppelt besetzt. Natalya Nezinskaya und Marina Saykina spielen den Frosch, Mila Dimitrova und Ilona Senyutina den Igel, Angelika Tarasova und Lilia Miller den Fuchs, Andrey Rostov und Vadim Grakovski den Bären. Die Rolle des Hahns verkörpert Kristina Gordadze, die Maus – Svetlana Lychko. Auch die Klavierbegleitung von Elena Welker war hervorragend. Und last but not least: in der Rolle des Märchenerzählers – der Direktor unseres Theaters, Jürgen Lori. Zauberhafte, fantasievolle Kostüme, ein wunderschönes Bühnenbild, bunte und lebhaft Dekorationen und Requisiten entführten uns ins die Welt der Tiere.

Die Schauspieler probten ein halbes Jahr und ihre Bemühungen wurden belohnt. Der Gesang der Künstler war auf hohem Niveau, auch schauspielerisch überzeugten die Darsteller – so die einhellige Meinung der begeisterten Zuschauer. Rundum eine gelungene Märchenstunde für Jung und Alt. »Wunderbar!«, sagte Integrationsdezernentin Hannelore Altmann, deren Enkelkinder diese Oper auch besuchten. Eine erfolgreiche Integrationsgeschichte der Gemeinde ist geschrieben! Danke der Kita-Leitung der Gemeinde, insbesondere Aga Radzyminski, und dem Integrationsdezernat der Jüdischen Gemeinde für ihr Vertrauen und regelmäßige Unterstützung!

Svetlana Agronik



Социальный отдел

предлагает компетентные консультации и обслуживание в социальной сфере на русском, немецком, английском и иврите.

Oranienburger Str. 29, 3. Et, 10117 Berlin

Прием посетителей и телефонные консультации по вашим вопросам: пн., вт., чт., пт. 09.00–12.30, чт. 14.00–16.00 + по договоренности

Рувин Брацлавский: ☎ 880 28 137, Консультации по социальным вопросам

N.N.: ☎ 880 28 142, Консультации для пожилых людей

N.N. ☎ 880 28 143, Вопросы иммиграции

Игорь Зингер ☎ 880 28 145, Координатор работы волонтеров

Пинхас Гринберг ☎ 88028 148, Консультации по общим вопросам

Белла Кальманович: ☎ 880 28 157, Консультации по социальным вопросам

Жанна Розова: ☎ 880 28 136, Консультации по социальным вопросам

Эстер Гернхардт ☎ 880 28 165, Вопросы семьи и молодежи



Hannelore Altmann, Dezentantin für Integration

Sprechstunde nach Vereinbarung
Anmeldung ☎ 880 28 232/4
Запись на прием по ☎ 880 28 232/4



Sprechzeiten Hausverwaltung

Di 14–17 Uhr | Fr 9–11 Uhr
Telefon 88028199

Oranienburger Str. 28–31 | 10117 Berlin

»**jüdisches berlin**« Wenn Sie nicht Mitglied der Jüdischen Gemeinde sind, aber über jüdisches Leben in Berlin informiert sein wollen, können Sie unser Magazin für 25,- Euro im Jahr abonnieren. Es erscheint monatlich (außer im Juli und August). Senden Sie eine Anfrage mit Namen und Adresse an: jb@jg-berlin.org oder an: *Redaktion »jüdisches berlin«*, Oranienburger Str. 29, 10117 Berlin



Die Sozialabteilung

bietet kompetente Beratung und Betreuung im sozialen Bereich auf Deutsch, Russisch, Iwrit und Englisch an.

Oranienburger Str. 29, 3. Et, 10117 Berlin

Sprechstunde und telefonische Beratung bei allen persönlichen Anliegen: Mo, Di, Do, Fr 9–12.30 Uhr, Do 14–16 Uhr + nach Vereinbarung

Ruvim Brazlavski ☎ 880 28 137, Soziale Beratung

N.N.: ☎ 880 28 142, Rund ums Alter

Zanna Rozova: ☎ 880 28 136, Soziale Beratung

N.N.: ☎ 880 28 143, Beratung für Zuwanderer

Igor Singer ☎ 880 28 145, Organisation Ehrenamt

Pinchas Grinberg ☎ 88028 148, Allgemeine Beratung

Bella Kalmanovich: ☎ 880 28 157, Soziale Beratung

Esther Gernhardt ☎ 880 28 165, Familie & Jugend

Sprechstunde der Sozialabteilung zu allgemeinen sozialen Belangen

jeden Mittwoch 9–13 Uhr
im Gemeindehaus
Fasanenstr. 79-80, Zi. 3

В Доме Общины на Fasanenstr. 79-80, в комнате номер 3
по средам с 9 до 13

работник социального отдела проводит **консультации по общим вопросам.**



Servicestelle im Gemeindehaus

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Malenkov
Mo–Do 8–16 Uhr | Fr 8–14.30 Uhr

Jüdische Gemeinde zu Berlin KdöR
Fasanenstraße 79-80
10623 Berlin | Tel 030 88028-0

SOZIALWERK Ambulanter Pflegedienst



der Jüdischen Gemeinde zu Berlin gGmbH
Dernburgstraße 36 | 14057 Berlin

☎ 321 35 68 | Fax 32 60 98 09
24-h-Erreichbarkeit
ambulante-pflege-jgb@web.de

Wir beraten, betreuen und pflegen Sie – zuverlässig, multikulturell, mehrsprachig

Alten- und Krankenpflege |
Seniorenbetreuung | Beratung |
Hauswirtschaftliche Versorgung

Alle Kassen, Sozialämter,
Privatversicherte, Beihilfeberechtigte

Rechtsanwalt Arkadij Gorischnik

kostenlose Beratung für Gemeindeglieder: 1. Mi/Monat 16–18 Uhr,
Gemeindehaus, ☎ 88028-0

Bесплатные юридические консультации проводит адвокат Аркадий Горишник – каждая первая среда месяца с 16 до 18 ч., Fasanenstr. 79/80, Запись: ☎ 88028-0

Psychologische Beratung

Nicolai-Alexej Stern
Dipl. Psychologe/Psychotherapeut
☎ 22393174 | praxis.stern@yahoo.de

Берлинская группа Всегерманской ассоциации «ФЕНИКС ИЗ ПЕПЛА»

приглашает бывших узников гетто и фашистских концлагерей на встречи в зале клуба «Ахва» на Фазаненштрассе 79/80: каждый **последний четверг месяца в 15:00 ч.** | ☎ 215 14 97

CHILD SURVIVORS

jeden 1. Montag im Monat 15.30–18.00
Fasanenstr. 79-80 · Kontakt 2752511



Landesverband Jüdischer Ärzte & Psychologen in Berlin und ZIONISTISCHE ORGANISATION / SNIF BERLIN

Kontakt & Beratung: Sahawa Yarom,
☎ 821 66 18, 0172-306 18 89, F 822 0500



BETREUTES WOHNEN IM HAUS »JEANETTE WOLFF«

Das Haus »Jeanette Wolff« der Jüdischen Gemeinde zu Berlin ist eine zentral – in der Nähe des Lietzensees – gelegene Einrichtung mit seniorengerechten Wohnungen. Verteilt auf 5 Etagen haben bis zu 81 Bewohner in eigenen Ein-Zimmer-Appartements mit Balkon die Möglichkeit, in der jüdischen Tradition zu leben. Unter Berücksichtigung der Individualität des Einzelnen werden die Bewohner unterstützt durch lebenserleichternde Service-Leistungen und Unterhaltungsangebote: • Koschere Verpflegung und eigene Betstube • Wäscheversorgung, Zimmerreinigung • Gemeinsame Feiertagsgestaltung • Freizeitangebote wie Tanzcafé, Gedächtnistraining, Gymnastik, Vorträge, Bibliothek • 24-stündige Erreichbarkeit des gemeindeeigenen Pflegedienstes in Kooperation • Rund-um-die-Uhr-Bewachung des Hauses • Großzügige Gartenanlage • Lebensmittelgeschäft, Restaurants, Apotheke, Friseur, Bus und S-Bahn fußläufig erreichbar. Wir freuen uns auf Sie! **Rufen Sie uns an: T (030) 326 959 13**, Dernburgstr. 36, 14057 Berlin

ПРОЖИВАНИЕ С ОБСЛУЖИВАНИЕМ В ДОМЕ ИМ. ЖАНЕТТЫ ВОЛЬФ

Дом им. Жанетты Вольф при Еврейской общине Берлина расположен в центре города на озере Лицензее. Идеально оборудованные для пожилых людей однокомнатные квартиры с балконом, расположенные на пяти этажах, предоставляют 81 жителю этого заведения возможность провести вечер жизни в еврейском окружении. Мы предлагаем комплексное обслуживание, которое облегчает жизнь и учитывает индивидуальные потребности и желания каждого из жителей, а также разнообразные развлечения: • кошерное питание и собственная синагога • услуги по стирке белья и уборке комнат • совместное проведение праздников • развлекательные мероприятия, такие как чаепитие с танцами, тренировка памяти, гимнастика, лекции, библиотека • круглосуточная помощь сотрудников службы по уходу при Общине • круглосуточная охрана здания • обширный сад во дворе дома • продуктовый магазин, рестораны, аптека, парикмахерская, автобусная остановка и станция метро рядом. Мы рады приветствовать Вас! **Звоните нам по телефону (030) 326 959 13**. Мы говорим по-русски и по-немецки. Дом им. Жанетты Вольф, улица Dernburgstraße 36, 14057 Берлин.

Stellenanzeigen

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin sucht per sofort:



• **Reinigungskräfte** (m/w) Vollzeit (38,5 Std./Woche)

Ihre Aufgabe: Reinigung und Pflege der zugewiesenen Räumlichkeiten gemäß Absprache und Bedarf

Ihr Profil: Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit, Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten

Für Rückfragen: Frau Simonsohn-Rentel, T 030 880 28 155, Herr Goldenberg, T 030 880 28 408

• **Erzieher/in** für die Kindertagesstätte

Ihre Aufgabe: Betreuung der Kinder, insbesondere der Krippenkinder, in der Kindertagesstätte im Rahmen der Ganztagsbetreuung und unter Beachtung des Berliner Bildungsprogramms sowie der Vermittlung der jüdischen Erziehung.

Ihr Profil: Sie haben einen Abschluss als staatlich anerkannte/r Erzieher/in oder Sozialpädagogin/e. Vorhandene Berufserfahrung in einer Kindertagesstätte wäre wünschenswert. Sie verfügen über sehr gute Deutschkenntnisse, Hebräischkenntnisse sind von Vorteil

Wir bieten: attraktive Vergütung in einem motivierten Team | Für Rückfragen: Tel. (030) 891 67 48, Kitaleitung

• **Examierte/n Gesundheits- und Krankenpfleger/in + Examierte Altenpfleger/innen** (38,5 St./Wo)

für das Hermann-Strauss-Pflegeheim

Ihre Aufgaben: Fachgerechte Grund- und Behandlungspflege aller Pflegestufen • Professionelle und bedürfnisorientierte Betreuung und Beschäftigung • Hauswirtschaftliche Tätigkeiten Selbstständige Durchführung und Dokumentation der Pflege

Ihr Profil: Abgeschlossene Fachausbildung als examinierte Krankenschwester/Gesundheits- und Krankenpfleger bzw. als examinierte/r Altenpfleger/in • Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit, Konfliktfähigkeit • Körperliche und seelische Stabilität • Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten, Wochen- u. Feiertagsdienst | Für Rückfragen: Tel. (030) 326 9595015

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an die Personalabteilung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, Oranienburger Straße 28, 10117 Berlin, personal@jg-berlin.org | Für weitere Informationen: www.jg-berlin.org

MAKKABINHO

Sommer Camp 2019

29.7.19-2.8.19



FÜR JUNGEN UND MÄDCHEN 5 BIS 16 JAHRE
Montag-Freitag, von 9:30-15:00 Uhr

Ort: Julius-Hirsch-Sportanlage
Harbigstraße 40 14055 Berlin


Vereinsmitglieder 120€ (Geschwisterrabatt 110€)
Nichtmitglieder 150€ (Geschwisterrabatt 140€)
In den Gebühren enthalten

Fußball / Konditionstraining / Mittagessen / Getränke / Camp Shirt
Fußballzubehör / Kreativwerkstatt / Abschlussturnier mit Sachpreisen

Anmeldung
info@tus-makkabi.de
www.tus-makkabi.de
oder per
Anmeldeformular



SCHLAU
IST DAS NEUE
COOL!



Die Jüdische Gemeinde zu Berlin sucht für September 2019

קהלת בירלין
JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN


Auszubildende (m/w) Kaufmann/Kauffrau Büromanagement

Das bringst du mit:
Du hast erfolgreich die Mittlere Reife oder dein Abitur abgeschlossen; verfügst über gute Deutschkenntnisse und ein sicheres sprachliches Ausdrucksvermögen.

Du interessierst dich für einen aktiven Bürojob, der viel mit Menschen zu tun hat, und kannst dich kommunikationsstark schnell auf unterschiedliche Personen und Situationen einstellen.


Du bist vertraut im Umgang mit dem Microsoft-Office-Paket und bringst ein gutes Zahlenverständnis und gute mathematische Grundkenntnisse mit.
Wir finden in dir eine offene und engagierte Persönlichkeit; Zuverlässigkeit, Pünktlichkeit und Leistungsbereitschaft sind für dich selbstverständlich.

Bei Interesse sende uns deine Bewerbung per E-Mail oder per Post zu. Jüdische Gemeinde zu Berlin
Personalabteilung, Oranienburger Str. 28-31, 10117 Berlin
personal@jg-berlin.org



Coaching und Beratung für jüdische Familien

Коучинг и консультации для еврейских семей



*Was tun nach Antisemitismus an der Schule? Antisemitische Vorfälle an Schulen sind keine Seltenheit. Die **Beratungs- und Interventionsstelle OFEK** bietet Jugendlichen und ihren Familien qualifizierte Beratung bei antisemitischen Vorfällen an. **Persönliche Termine** nach Vereinbarung **030-61080458** / beratung@zwst-kompetenzzentrum.de*

Neues Programm: In Kooperation mit dem Antisemitismusbeauftragten der Jüdischen Gemeinde zu Berlin veranstaltet **OFEK** regelmäßige **Coaching-Gruppen** für Eltern, Lehrkräfte und Interessierte. Zu einzelnen Sitzungen werden ausgewiesene Expertinnen und Experten (z.B. in Sachen Schulrecht u.Ä.) hinzugeladen. **Termine:** **02. Mai 2019** und am **06. Juni 2019** jeweils um **18.30 Uhr** in Berlin Mitte. Weitere Termine werden laufend aktualisiert.

Die Adresse für Coaching-Gruppen wird nach Anmeldung bekannt gegeben.
Anmeldung unter: beratung@zwst-kompetenzzentrum.de

*Что делать с антисемитизмом в школе? Антисемитские инциденты в школах не редкость. **Центр консультирования и поддержки OFEK** предлагает консультации для подростков и их семей в случае антисемитских инцидентов. Личные встречи по предварительной записи **030-61080458** также beratung@zwst-kompetenzzentrum.de*

Новая программа: в сотрудничестве с Уполномоченным еврейской общины Берлина по борьбе с антисемитизмом **OFEK** проводит регулярный **коучинг и инструктаж** для родителей, учителей и заинтересованных лиц. Встречи проводятся с участием специалистов по школьному праву и другим вопросам.
Календарь встреч: **02 мая 2019 года** и **06 июня 2019** с **18.30** года в Берлине (Митте). Новые даты постоянно обновляются.

Адрес будет объявлен после регистрации. Регистрация по адресу: beratung@zwst-kompetenzzentrum.de

www.zwst-kompetenzzentrum.de



VON ANTISEMITISMUS BETROFFEN?

ВЫ ПОСТРАДАЛИ ОТ АНТИСЕМИТИЗМА?

Mit Ihrer Erfahrung müssen Sie nicht allein bleiben. Setzen sie sich gegen Antisemitismus zur Wehr – melden Sie antisemitische Vorfälle! Не оставайтесь в одиночестве с вашими переживаниями. Сопrotивляйтесь антисемитизму – сообщайте об антисемитских инцидентах!

Ansprechpartner für Betroffene und Zeug_innen antisemitischer Gewalt, Diskriminierung, Bedrohungen, Beleidigungen und weiterer antisemitischer Vorfälle: Kontakt für пострадавших и свидетелей антисемитских инцидентов (насилие, дискриминация, угрожения, обиды и т.д.):

Sigmound Königsberg
Antisemitismusbeauftragter
der Jüdischen Gemeinde zu Berlin
dialog@jg-berlin.org | T 030 880 28 210

Recherche- und Informationsstelle Antisemitismus
Berlin (RIAS)
www.report-antisemitism.de
info@report-antisemitism.de | T 0152 133 621 98

GRATULATIONEN • ПОЗДРАВЛЕНИЯ



**Unsere Glückwünsche
gelten ehrwürdigen
Geburtstagskindern
mit runden, hohen
Geburtstagen.**

*Наши искренние поздравле-
ния уважаемым именинни-
кам с круглыми и большими
датами:*

- 1.6. Maria Polishchuk
- 2.6. Polina Kordon, Dora Rosenkrantz
- 3.6. Lew Amlinski, Natan Golberg, Vladimir Gorodinsky, Leonid Indin, Lev Ingerman, Dr. Marianna Kunzke, Tetyana Soroka, Raissa Tessina, Faina Trojanowskaja
- 4.6. Catalina Adam, Kai-Alexander Mosle, Maria Potachnikova, Alexander Tschernow, Ljubov Jul Virnik-Slotschewski, Alla Zigband
- 5.6. Elisabeta Blacher, Moisey Gilman, Lazar Gochman, Olena Koltunova, Svetlana Kovtun, Tamila Panasenکو, Ester-Riva Sagaltchik, Boris Samovskiy
- 6.6. Dr. Josef Berschadski, Elizaveta Borissenkova, Yakiv Dobrykin, Prof. Dr. Leonid Donskoi, Jakob Jungmann
- 7.6. Silva Djakeli, Ruth-Regina Hirsch, Prof. Dr. Ralf-Charles Kürer
- 8.6. Margot Appel, Eda Borshchuk, Valentina Forshter, Jakov Grinman, Kasimir Stadnik
- 9.6. Ilya Poznyak
- 10.6. Ingeborg Feldman, Josif Flek, Mikhail Rakita, Zinaida Shabaeva, Iryna Tiunina, Judith Vogel
- 11.6. Carola Ammon-VonPein, Tatiana Grinshpun, Tatiana Iourtchouk, Hene Rawdina, Volodymyr Soiifertys
- 12.6. Fira Dogelaiskaja, Oleksandra Druker, Jankel Goldgamer, Efim Grilikhes, Alla Maiorova, Maria Saslawskaja
- 13.6. Zinaida Baskina, Anatoly Laykhtman, Johanna Vidzer
- 14.6. Rosa Bark, Roza Pantchechnikova, Gitja Spivak
- 15.6. Eleonora Bejlin, Klara Cheinina, Anna Erko, Raisa Fayn, Genia Finkel, Fanja German, Lev Knoring, Sura Medsonskajija, Eva Novojilova, Musia Ziv
- 16.6. Avrik Iskin, Maria Krugliakowa, Galina Shapiro
- 17.6. Maria Balonova, Sima Elson, Leva Feldman, Ami Landmann, Leonid Schestazky, Dr. Gerhard Schüler, Lyubov Spivak, Mark Tamarkin
- 18.6. Mara Kreynes, Polina Narodezki, Adelia Wiederschein, Wladimir Zepenjuk
- 19.6. Fredy Habermann, Olga Kosubowskaja, Alla Livchits, Iryna Rudzka, Iryna Tozkij
- 20.6. Leonid Bednyak, Sarra Britman, Leonid Granovski, Borys Zhuk
- 21.6. Renate Alpern, Izabella Chkolnikova, Isaac Cohen, Iliа Kaganovitch, Polina Krymskaya, Liana Zindler
- 22.6. Raisa Bruschtin, Ida Emeliynova, Rosa Levina, Abram Leznov
- 23.6. Victor Brodski
- 24.6. Vera Klozman, Sima Poyazitiz, Jakow Schafir
- 25.6. Eva Nunberger, Svetlana Vichnevetskaia
- 26.6. Boris Brik, Sonin Joselowitsch, Iouri Karlinski, Michael Koisman, Waltraud Perelmutter
- 28.6. Vladimir Ott, Efim Reznikov, Boris Sverdlov
- 29.6. Klara Dratva, Evgenia Mitsengendler, Judith Edwiga Thüring
- 30.6. Eleonora Aleynikova, Dr. Boris Bronchteine, Olga Dashkovskaya, Mykhaylo Malkin, Jakow Schulmann, Khaim Zekine

<p>23 2019</p> <p>ДО И ПОСЛЕ литературный альманах</p>	<p>КЛУБ ZION</p> <p>ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА</p> <p>ПРЕЗЕНТАЦИЯ</p> <p>АЛЬМАНАХА «ДО И ПОСЛЕ» № 23</p> <p>Состоится 17 июня 2019 г.</p> <p>По адресу: Oranienburger Straße 29</p> <p>в зале МИФГАШ</p> <p>Начало в 17 часов</p> <p>Вход свободный</p>
--	---

FRANKONI

VINO KOSHER

**Neues Ladengeschäft
in Charlottenburg!**

Zillestraße 109 • 10585 Berlin
Mo-Do 11-19Uhr • Fr 10-18Uhr

Online Wein-Shop
shop.frankoni.com

GOTTESDIENSTE • БОГОСЛУЖЕНИЯ

• **Fraenkelufer 10**

konservativer Ritus

Fr 19 Uhr | Sa 9.30 Uhr

• **Herbartstraße 26**

(Sukkat Schalom) reform-egalitärer Ritus

Fr 19.30 Uhr | Sa 10 Uhr

• **Joachimsthaler Straße 13**

orthodox-aschkenasischer Ritus

Fr 19.30 Uhr | Sa 9.15 Uhr | Tägl. Minjan: ☎ 211 22 73

• **Oranienburger Straße 29**

konservativ-egalitärer Ritus

Fr 19 Uhr | Sa 10 Uhr

• **Passauer Straße 4**

orthodox-sefardischer Ritus

Fr 19.30 Uhr | Sa 9.30 Uhr

• **Pestalozzistraße 14**

liberaler Ritus, mit Chor und Orgel

Fr 19 Uhr | 7.6. 18 Uhr Kinderschabbat | Sa 9.30 Uhr

• **Rykestraße 53**

konservativ-liberaler Ritus

Fr 19 Uhr | 7.6. 16 Uhr Kinderschabbat

Sa 9.30

• **Minjan »LeDor waDor« JWH**

Dernburgstraße 36

Fr 18 Uhr | Sa 1.6. + 15.6. + 29.6. 10 Uhr



• **Münstersche Straße 6 (Chabad)**

orthodoxer Ritus

Fr 19.30 Uhr | Sa 10 Uhr

Täglicher Minjan; Info: ☎ 212 808 30

• **Karl-Liebknecht-Straße 34 (Chabad)**

Fr 18.30 Uhr | Sa 10.30 Uhr

• **Ohel Hachidusch**

egalitärer Ritus

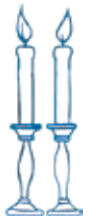
Detmolder Str. 17/18, 2. Et. | Termine: www.ohel-hachidusch.org

• **Rykestraße 53, VH**

(Yeshurun Minyan) orthodoxer Ritus

Sa 9.15 Uhr

* Alle Angaben ohne Gewähr *



Schabbatzeiten/Paraschot

Fr 31.5. 20.59 Uhr || **Sa 1.6.** 22.09 Uhr ♣ Bechukotaj

Fr 7.6. 21.07 Uhr || **Sa 8.6.** ♣ Bemidbar

Sa 8.6. Erew Schawuot | Eingang 22.16 Uhr

So 9.6. Schawuot 1.Tag | Erew 2. Tag | Eingang 22.16 Uhr

Mo 10.6. Schawuot/Jiskor | Ausgang 22.17 Uhr

Fr 14.6. 21.12 Uhr || **Sa 15.6.** 22.20 Uhr ♣ Nasso

Fr 21.6. 21.12 Uhr || **Sa 22.6.** 22.20 Uhr ♣ Beha`alotcha

Fr 28.6. 21.15 Uhr || **Sa 29.6.** 22.23 Uhr ♣ Schelach

Nichtinstitutionelle Synagogen:

• **Bet Haskala**

progressiv-egalitärer Ritus

Synagoge Lichtburgforum, Behmstr. 13, 13357 Berlin
am Bahnhof Gesundbrunnen | Termine: www.usb.berlin

• **Brunnenstraße 33 (Beis Zion)**

orthodoxer Ritus

Fr 15 Minuten vor Plag haMincha, Sa 8.30 Uhr

Täglicher Minjan, Info ☎ 0172 9295466

• **Hundekehlestraße 26a (Lev Tov)**

Fr zu Mincha, erfragen bei ☎ 8 47 22 90 | Sa 9.30 Uhr



BIBLIOTHEK

der Jüdischen Gemeinde zu Berlin
Fasanenstraße 79-80 | 10623 Berlin | T 880 28-277

Geöffnet: **Mo–Do 11–19 Uhr + Fr 11–15 Uhr**

Wir suchen ehrenamtliche Helfer für die Bücherpflege und freuen uns über jede helfende Hand.

Мы ищем волонтеров, которые могут оказать помощь по уходу за библиотечным фондом

T 030 88028 241, Maria Iljina

SCHAWUOT	Erew: Sa 8.6.	1. Tag: So 9.6.	2. Abend: So 9.6.	2. Tag: Mo 10.6.	Tikkun Lejl
Pestalozzistraße	19.00 Uhr	09.30 Uhr	19.00 Uhr	09.30 Uhr	20.00–22.30 Uhr
Rykestraße	19.00 Uhr	09.30 Uhr	19.00 Uhr	09.30 Uhr	20.00–22.30 Uhr
Joachimstaler Straße	19.30 Uhr	09.15 Uhr	22.17 Uhr	04.00/09.15	00.00–04.00 Uhr
Fraenkelufer	19.00 Uhr	09.30 Uhr	19.00 Uhr	09.30 Uhr	19.00–2.30 Uhr
Herbartstraße	19.30 Uhr	–	–	–	–
Oranienburger Straße	20.00 Uhr	04.30 Uhr	–	10.00 Uhr	20.50–04.30 Uhr
Münstersche Straße	19.30 Uhr	10.00 Uhr	22.17 Uhr	10.00 Uhr	–
Liebkecht-Straße	18.30 Uhr	10.30 Uhr	18.30 Uhr	10.30 Uhr	–
Passauer Straße	19.30 Uhr	09.30 Uhr	22.17 Uhr	09.30 Uhr	–
JWH Dernburgstraße	18.00 Uhr	10.00 Uhr	–	–	–

Mit Trauer mussten wir Abschied nehmen von
Мы скорбим по поводу кончины

Boris Weksler 19.6.1946 – 15.4.2019
Mark Chanin 15.7.1949 – 15.4.2019
Abram Borovinskiy 5.2.1927 – 16.4.2019
Joram Samson 21.5.1950 – 18.4.2019
Lelia Karlik 24.2.1947 – 25.4.2019
Roza Fursova 30.6.1931 – 27.4.2019
Roman Konnik 18.3.1948 – 29.4.2019
Oleg Babskiy 2.5.1934 – 30.4.2019
Boris Lewin 8.8.1948 – 1.5.2019
Ida Maourer 16.7.1933 – 6.5.2019
Marina Kopp 6.7.1959 – 10.5.2019
Hirsch Koblenz 6.1.1929 – 10.5.2019

Den Hinterbliebenen gilt unser Beileid.
Выражаем наше искреннее сочувствие родственникам.

Семейный центр Сион и Клуб Одесситов
им. Ю. Курильского выражают
Владимиру и Галине Копп глубокие
соболезнования и скорбят по поводу
безвременной кончины дочери Марины.

Notdienst für Sterbefälle (Hausabholung) in den Schließzeiten der Kultusverwaltung: Fa. Brehme, T. 469 09 40 (24 h)

В случае смерти близких (не в больнице)
вне часов работы культового отдела просим обращаться
в похоронное бюро »БРЕХМЕ« по тел.: 469 09 40



Raoul Wallenberg Loge e.V.

IST JEMAND KRANK?

**Wir sorgen dafür, dass in der Synagoge
ein SEGEN FÜR DIE HEILUNG
am kommenden Schabbat gebetet wird.
Senden Sie uns den Namen, und die jüdischen Namen
der kranken Person und der Mutter.**

У ВАС КТО-ТО БОЛЕН?

**Мы заботимся о том, чтобы в ближайший шаббат
была сказана молитва о скорейшем выздоровлении
больного. Сообщите нам имя (включая еврейское имя)
больного и его матери.**

REFUAH SHLEMA!

mischeberach-berlin@mail.de

T. 01778419646 Kain | 01773284186 Jarosch | 01751657117 по-русски

Synagogenkartenverkauf 5780 | 2019–2020

Der Verkauf der Synagogenkarten erfolgt

per Post vom 1. Juni bis 30. August 2019
Postadresse: Jüdische Gemeinde zu Berlin, Servicestelle
Fasanenstraße 79, 10623 Berlin
Mailadresse: synagogenkarten@jg-berlin.org

Bankverbindungen:
Bank für Sozialwirtschaft
IBAN DE04 1002 0500 0003 142400
Postbank
IBAN DE23 1001 0010 0032 716104

vor Ort ab 1. August 2019 in der Servicestelle
Fasanenstraße 79, 10623 Berlin
Mo–Do 10–12 Uhr + 13–16 Uhr
Fr 10–12 Uhr + 13–14 Uhr

EC- und Kreditkarten können leider nicht angenommen werden.

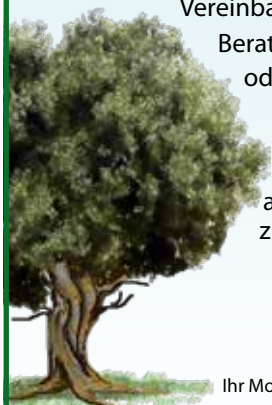
Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Servicestelle:
Telefon (030) 880 28 280, Frau Malenkov

ISRAEL ALS ERBEN

Zeigen Sie Ihre Verbundenheit mit Israel
und machen Sie der nächsten Generation ein Geschenk.

Mit Ihrem Testament zugunsten Israels helfen
Sie, die Zukunft des Landes zu sichern.
Seit mehr als 50 Jahren leistet der JNF-KKL
(Jüdischer Nationalfonds e.V.-Keren
Kayemeth Leisrael) Hilfe bei der Erstellung
und Überarbeitung von Testamenten.

Vereinbaren Sie einen unverbindlichen
Beratungstermin in unserem Büro
oder bei Ihnen. Als Delegierter
des JNF-KKL berate ich Sie
vertraulich in
Erbschafts-
angelegenheiten
zugunsten Israels.



Ihr Moshe Oppenheimer



JÜDISCHER NATIONALFONDS e.V.
KEREN KAYEMETH LEISRAEL
NIEDENAU 45, 60325 Frankfurt/Main
Tel.: (069) 97 14 02-11 E-Mail: oppenheimer@jnf-kkl.de



♥ *-lich willkommen*

AHORN HOTELS & RESORTS

Brandenburg · Thüringen · Sachsen



AHORN HOTEL AM FICHELBERG IN OBERWIESENTHAL

Der Kurort Oberwiesenthal beeindruckt nicht nur im Winter mit Abfahrtspisten und endlos schönen Loipen, sondern begeistert auch im Sommer beim Wandern, Nordic Walking, oder Radfahren. Verbringen Sie einen Fahrrad- oder Wanderurlaub in Deutschlands höchstgelegener Stadt, im Kurort Oberwiesenthal.

Ob Stoneman Miriquidi oder lieber die gemütliche Tour: Radfahren in den Bergen liegt voll im Trend. Ihr Körper und Ihre Seele atmen auf, die Alltagsorgen schwinden und Sie tanken neue Energie.

Das vielseitige Freizeitangebot garantiert den kleinen und großen Gästen jede Menge Spaß! Besonders für die Kinder stehen viele interessante und altersgerechte Aktionen auf dem Programm.

IHR URLAUBSORT: NUR 3 STUNDEN VON BERLIN

- ✓ 388 Zimmer in verschiedenen Kategorien
- ✓ reichhaltiges Frühstücks- und Abendbuffet, YOKI AHORN Kinderbuffet
- ✓ Innen-Pool, Fitnessraum, Saunen, Massagen, Kosmetik,
- ✓ À-la-carte AZado Steakrestaurant
- ✓ YOKI AHORN Kindervelt, Spielwelt innen
- ✓ Kino, Wii-Lounge, Tischtennis, Darts, Billard
- ✓ Minigolf, Rummenigge Fußballfeld, Boccia, Eisstockbahn ganzjährig, Kinderspielplatz
- ✓ vielfältiges Freizeitprogramm, Sky TV, Abendentertainment

GUT ZU WISSEN

- ✓ Berghütte Pistenblick mit Panoramaterrasse, Snack- und Getränkeangebot
- ✓ 300 km gut ausgeschilderte Wander- und Terrainkurwege, geführte Wanderungen ab Hotel
- ✓ Nervenkitzel pur: längste Fly-Line Europas in Oberwiesenthal

WEITERE AHORN HOTELS & RESORTS IM ÜBERBLICK



AHORN Seehotel Templin

direkt am Lübbesee in der Uckermark, 80 km nördlich von Berlin



AHORN Berghotel Friedrichroda

im Thüringer Wald am Rennsteig, direkt am Wald mit Trimm-Dich-Pfad



AHORN Panorama Hotel Oberhof

im renommierten Wintersportort Oberhof, im Thüringer Wald am Rennsteig



AHORN Waldhotel Altenberg

im Erzgebirge, 40 km südlich von Dresden

PREISHITS FÜR KIDS

- ✓ 1 Kind bis 5 Jahre gratis
- ✓ weitere Kinderermäßigungen verfügbar

PPSSST... UND WENN SIE ES RUHIGER MÖGEN:

Urlaub auch mal ohne Kinder in unserem Erwachsenenhotel **14+**



Best Western Ahorn Hotel Oberwiesenthal

im Kurort Oberwiesenthal, am Fuße des Fichtelbergs

www.ahorn-hotels.de

Inhaber und Geschäftsführer: Michael Bob